

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. В.П.АСТАФЬЕВА
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Филологический факультет

ПОТЫЛИЦЫНА ДАРЬЯ СЕРГЕЕВНА

МАГИСТЕРСКАЯ ДИССЕРТАЦИЯ

**ПОДХОДЫ К ОТБОРУ СОДЕРЖАНИЯ ПРИ РАЗРАБОТКЕ УЧЕБ-
НЫХ ПОСОБИЙ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ ПО ПРОФИЛЮ
«ФИЛОЛОГИЯ»**

Направление подготовки 44.04.01 Педагогическое образование
Направленность (профиль) образовательной программы
Русский язык и литература в поликультурной среде

ДОПУСКАЮ К ЗАЩИТЕ:

Заведующий кафедрой:
доктор филол.наук, профессор
Осетрова Е.В.

Руководитель магистерской программы:
доктор филол.наук, профессор
Осетрова Е.В.

Научный руководитель
канд.филол.наук, доцент
Ревенко И.В.

Дата защиты
9 июня 2026г.

Обучающийся
Потылицына Д.С.

Оценка

Красноярск 2026

Реферат

Реферируемая выпускная квалификационная работа содержит 103 страницы, включая реферат; ее теоретическую базу составили 61 научных и методических источников (научные статьи, диссертации, учебные пособия), оформленные в виде библиографического списка. Диссертация состоит из Введения, двух глав (реферативной и исследовательской), Заключения, Списка использованных источников и Приложений.

Целью работы является определение оптимальных подходов к отбору содержания обучения для иностранных студентов, изучающих филологию.

Объект: учебные пособия для иностранных студентов по профилю «Филология».

Предмет: содержание обучения, используемое в учебных пособиях для этих студентов, включая языковую практику, теорию и литературу.

Методы: метод сплошного анализа; теоретический анализ и синтез учебных пособий по РКИ, обобщение и синтез собранной информации; метод педагогического наблюдения, метод моделирования.

Новизна исследования определяется сплошным анализом существующих учебных пособий по РКИ в области филологии, в ходе которого были сформулированы рекомендации для успешного отбора содержания обучения в рамках специальности.

Практическая значимость: выдвинутые в данном исследовании рекомендации можно использовать для составления новых учебных пособий по русскому как иностранному.

Теоретическая значимость: структурированные подходы и критерии к отбору содержания заполняют существующие пробелы в описании содержания пособий.

Продуктом исследования является разработанный макет учебного пособия по РКИ филологической профильной направленности.

Апробация материалов исследования проходила в виде докладов на научных конференциях:

1. IV Международная научно-практическая конференция, посвященная столетию со дня рождения профессора В.Н. Роговой, «Динамические процессы в языке и языковой картине мира» с докладом «Аспекты содержания учебных пособий для иностранных студентов», г. Красноярск, 2025.

2. V Международная научно-практическая конференция «Динамические процессы в языке и языковой картине мира» с докладом «Текст как средство обучения иностранных студентов филологов», г. Красноярск, 2025.

3. IV Международная научно-практическая конференция «Актуальные проблемы изучения русского языка в поликультурной среде» с докладом «Стилевая дифференциация текстов в курсе РКИ для студентов-филологов», г. Красноярск, 2026.

На основе диссертации были опубликованы статьи в сборниках:

1. Потылицына Д.С. Аспекты содержания учебных пособий для иностранных студентов // Актуальные проблемы изучения русского языка в поликультурной среде: материалы Международной научно-практической конференции. Красноярск, 13–15 февраля 2025 г. [Электронный ресурс] / ред. кол.: Т.В. Мамаева, Е.В. Осетрова, И.В. Ревенко (отв. ред.). – Электрон. дан. / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. – Красноярск, 2025. С. 95-98.

2. Потылицына Д.С. Стилевая дифференциация текстов в курсе РКИ для студентов-филологов // Актуальные проблемы изучения русского языка в поликультурной среде: материалы IV Международной научно-практической конференции. Красноярск, 26-27 февраля 2026 г. (в печати).

3. Потылицына Д.С. Текст как средство обучения иностранных студентов-филологов // Динамические процессы в языке и языковой картине мира: материалы V Международной научно-практической конференции. Красноярск, 31 октября 2025 г. [Электронный ресурс] / отв. ред. С.П. Васильева; ред. кол. – Электрон. дан. / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. – Красноярск, 2026. С. 75-78.

4. Потылицына Д.С. Требования к современным пособиям по РКИ // Актуальные проблемы изучения русского языка в поликультурной среде: материалы Международной научно-практической конференции. Красноярск, 13–15 февраля 2025 г. [Электронный ресурс] / ред. кол.: Т.В. Мамаева, Е.В. Осетрова, И.В. Ревенко (отв. ред.). – Электрон. дан. / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. – Красноярск, 2025. С. 26-30.

5. Потылицына Д.С. Этноориентированный подход при разработке учебных пособий по РКИ // Актуальные проблемы современной филологии: материалы XIV Международной научно-практической конференции, посвященной Дню славянской письменности и культуры. Красноярск, 14 мая 2025 г. [Электронный ресурс] / ред. кол.: С.П. Васильева (отв. ред.), Т.В. Мамаева, Е.В. Осетрова, И.Г. Прудис. – Электрон. дан. / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. – Красноярск, 2025. С. 28-29.

ABSTRACT

The reviewed final qualification work contains 103 pages; its theoretical base consists of 61 scientific and methodological sources (scientific articles, dissertations, textbooks), designed as a bibliographic list. The dissertation consists of an Introduction, two chapters (abstract and research), a Conclusion, a List of sources used, and Appendices.

The purpose of the work is to determine the optimal approaches to the selection of educational content for international students studying philology.

Object: textbooks for international students in the field of "Philology".

Subject: The teaching content used in the textbooks for these students, including language practice, theory, and literature.

Methods: continuous analysis method; theoretical analysis and synthesis of textbooks on RFL, generalization and synthesis of collected information; method of pedagogical observation, modeling method.

The novelty of the research is determined by a continuous analysis of existing textbooks on RFL in the field of philology, during which recommendations were formulated for the successful selection of educational content within the specialty.

Practical significance: the recommendations put forward in this study can be used for further compilation of new textbooks on Russian as a foreign language.

Theoretical significance: structured approaches and criteria for selecting content fill in the existing gaps in the description of the content of the manuals.

The product of the research is a developed mock-up of a textbook on RCT of a philological profile.

Testing of research materials was held in the form of reports at scientific conferences:

1. IV International Scientific and Practical Conference dedicated to the centenary of the birth of Professor V.N. Rogovoy, "Dynamic processes in language and the linguistic picture of the world" with a report "Aspects of the content of textbooks for international students", Krasnoyarsk, 2025.

2. V International scientific and practical Conference "Dynamic processes in language and the linguistic picture of the world" with the report "Text as an instrument of teaching international philology students", Krasnoyarsk, 2025.

3. IV International Scientific and Practical Conference "Actual problems of learning the Russian language in a multicultural environment" with a report "Stylistic differentiation of texts in the Russian Language Course for philology students", Krasnoyarsk, 2026.

Articles in collections have been published based on the dissertation.:

1. Potylitsyna D.S. Aspects of the content of textbooks for international students // Actual problems of learning the Russian language in a multicultural environment: materials of the International Scientific and Practical Conference. Krasnoyarsk, February 13-15, 2025 [Electronic resource] / edited by T.V. Mamayeva, E.V. Osetrova, I.V. Revenko (editors). – Electronic data. / Krasnoyarsk State Pedagogical University V.P. Astafiev University. – Krasnoyarsk, 2025. pp. 95-98

2. Potylitsyna D.S. Stylistic differentiation of texts in the Russian language course for philology students // Actual problems of learning the Russian language in a multicultural environment: proceedings of the IV International Scientific and Practical Conference. Krasnoyarsk, February 26-27, 2026 (in print).

3. Potylitsyna D.S. Text as an instrument of teaching international philology students // Dynamic processes in language and the linguistic picture of the world: proceedings of the V International Scientific and Practical Conference. Krasnoyarsk, October 31, 2025 [Electronic resource] / edited by S.P. Vasiliev; edited by Col. – Electron. dan. / Krasnoyarsk State Pedagogical University V.P. Astafiev University. – Krasnoyarsk, 2026. pp. 75-78.

4. Potylitsyna D.S. Requirements for modern manuals on RFL // Actual problems of learning the Russian language in a multicultural environment: materials of the International scientific and practical Conference. Krasnoyarsk, February 13-15, 2025 [Electronic resource] / edited by T.V. Mamayeva, E.V. Osetrova, I.V. Revenko (editors). – Electronic data. / Krasnoyarsk State Pedagogical University V.P. Astafiev University. – Krasnoyarsk, 2025. pp. 26-30.

5. Potylitsyna D.S. An ethnoriented approach in the development of textbooks on Russian Philology // Actual problems of modern philology: materials of the XIV International Scientific and Practical Conference dedicated to the Day of Slavic Writing and Culture. Krasnoyarsk, May 14, 2025 [Electronic resource] / edited by S.P. Vasilyeva (editor), T.V. Mamaeva, E.V. Osetrova, I.G. Prudius. – Electron. dan. / Krasnoyarsk State Pedagogical University V.P. Astafiev University. – Krasnoyarsk, 2025. pp. 28-29.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	3
Глава 1. Теоретические основы отбора содержания обучения.....	9
1.1. Понятие содержания обучения	9
1.2. Основные подходы к обучению и отбору содержания.....	12
1.3. Текст как средство обучения.....	18
1.4. Критерии и требования отбора содержания для учебных пособий по РКИ.....	22
1.5. Типология учебных пособий	32
Выводы по первой главе	35
Глава 2. Разработка модели (макета) учебного пособия филологической профильной направленности.....	38
2.1 Критерии сопоставительного анализа учебных пособий профильной направленности	38
2.2 Анализ содержания существующих учебных пособий	48
2.3 Разработка макета учебного пособия по РКИ филологической профильной направленности	61
Выводы по второй главе	68
Заключение	70
Список использованных источников	73
ПРИЛОЖЕНИЕ А.....	84
ПРИЛОЖЕНИЕ Б	88
ПРИЛОЖЕНИЕ В	96

ВВЕДЕНИЕ

Число иностранных студентов в российских высших учебных заведениях постоянно растет, однако иностранцы, только поступившие в университет и начавшие свой путь в системе высшего образования России, часто не обладают уровнем языковой подготовки, который являлся бы достаточным для освоения выбранной образовательной программы. Даже студенты, прошедшие так называемый «языковой год» перед поступлением на выбранную специальность, имеют очевидные проблемы с использованием профессиональной лексики. Пособия для обучения иностранцев русскому языку в данном контексте играют значительную роль.

При создании учебных пособий по русскому как иностранному (РКИ) ставится вопрос о грамотно подобранном содержании, которое должно учитывать культурные, языковые и образовательные особенности этой категории студентов. Философия и методология обучения в филологии должна основываться на современных образовательных практиках и технологиях, которые предполагают интеграцию междисциплинарных знаний. Важно, чтобы учебные пособия содержали актуальные темы и соответствовали современным условиям образовательного процесса.

Кроме того, современные учебные пособия должны способствовать развитию критического мышления, повышать уровень межкультурной коммуникации и компетенций, необходимых для успешной профессиональной деятельности в области филологии. Также необходимо, чтобы учебные пособия не только обеспечивали формирование языковой компетенции, но и способствовали глубокому пониманию русской культуры [Лаптева, 2012].

Таким образом, первоначальной задачей при создании учебного пособия по РКИ является выбор верного подхода к отбору содержания.

Актуальность данной темы заключается в необходимости теоретического осмысления и практической реализации подходов к отбору

содержания учебных пособий, которые соответствуют современным требованиям и вызовам многоязычного и многокультурного образовательного пространства. Проблема отбора содержания обучения для иностранных студентов в области филологии требует комплексного подхода и внимательного анализа. Создание адаптированных учебных пособий не только повысит качество обучения, но и станет важным шагом к культурному обмену и взаимопониманию.

Также актуальность диссертации обоснована необходимостью профильной подготовки абитуриентов, это подчеркивается, например, в научной работе А.П. Козулиной «Ориентационная программа как основа подготовки иностранных студентов к обучению в российском ВУЗе» [Козулина, 2015]. В диссертации дается обзор системы подготовки иностранных студентов к обучению в российском вузе в ретроспективном аспекте с описанием основных образовательных маршрутов иностранных студентов в российской системе высшего образования. Автор указывает, что одним из подходов, способствующих успешной адаптации иностранных студентов, является разработка и внедрение ориентационных программ.

Все чаще иностранцы выбирают филологическую направленность, рассматривая несколько вариантов применения данного образования: преподавать русский язык, либо стать переводчиком в своей стране, или реализовать указанные профессиональные траектории в России.

В КГПУ иностранные студенты обучаются по профилю «Лингвистика», учебная программа которого предполагает освоение дисциплин филологической направленности, соответственно, пособия должны снимать все дефициты при работе с иностранными студентами, но зачастую аспекты содержания, способные помочь в освоении языка на достаточном уровне, необходимом при профильной подготовке лингвистов, остаются без должного внимания. К таким аспектам следует отнести терминологию, необходимую для изучения научной, учебной литературы; формирование пассивного запаса

лексики, включающего некоторый объем устаревшей лексики, необходимой для чтения русской литературы в оригинале; понимание стилевой и жанровой специфики изучаемых текстов – все это должно обеспечиваться содержанием обучения иностранных студентов.

Обзор научной и методической литературы показывает, что современные пособия часто не соответствуют требованиям профильной подготовки. Несмотря на существующие ресурсы, наблюдается недостаток учебных пособий, специально ориентированных на иностранных студентов, осваивающих специальности филологической направленности. Например, платформа РКИ содержит 833 учебных пособия, из них менее 2% имеют филологическую направленность. Все вышеперечисленное подчеркивает необходимость создания новых, актуализированных материалов с учетом подбора эффективного содержания обучения.

Цели и задачи исследования.

Основной целью нашего исследования является определение оптимальных подходов к отбору содержания обучения для иностранных студентов, изучающих филологию. Для достижения данной цели необходимо решить несколько задач:

1. проанализировать существующие методики, критерии, а также подходы к отбору учебного материала;
2. выявить специфические потребности иностранных студентов-филологов в изучении русского языка и литературы;
3. разработать рекомендации по созданию учебных пособий, учитывающих культурные и языковые особенности обучающихся;
4. создать макет учебного пособия филологической направленности для обучения иностранных студентов.

Объектом нашего исследования являются учебные пособия для иностранных студентов по профилю «Филология».

Предмет исследования – содержание обучения, использующееся в учебных пособиях для этих студентов, включая языковую практику, теорию и литературу.

В исследовании применялись следующие **подходы**:

- системный;
- деятельностный;
- компетентностный.

В работе использованы следующие **методы**: метод сплошного анализа; теоретический анализ и синтез учебных пособий по РКИ, обобщение и синтез собранной информации; метод педагогического наблюдения, метод моделирования.

Новизна исследования определяется сплошным анализом существующих учебных пособий по РКИ в области филологии, в ходе которого были сформулированы рекомендации для успешного отбора содержания обучения в рамках специальности.

Практическая значимость

Выдвинутые в данном исследовании рекомендации можно использовать для дальнейшего составления новых учебных пособий по русскому как иностранному.

Теоретическая значимость

Структурированные подходы и критерии к отбору содержания заполняют существующие пробелы в описании содержания пособий.

Структура работы:

Работа состоит из введения, теоретической и практической глав, заключения, приложения и списка литературы. Во введении освещается актуальность исследования, определяются цель и задачи, предмет и объект исследования.

Первая глава посвящена изучению теоретических основ отбора содержания обучения по РКИ, а именно: рассматривается понятие и значение

содержания обучения, изучаются основные подходы к обучению и отбору содержания, текст как средство обучения, критерии и требования отбора содержания, а также типология учебных пособий.

Во второй главе анализируются существующие учебные пособия по РКИ в области филологии, рассматривается их структура, особенности, основные темы, а также содержание и его соответствие заявленному уровню и требованиям. Разрабатывается модель(макет) современного учебного пособия и конкретного урока из этого пособия, с учетом выявленных при анализе достоинств и недостатков.

В Заключении подводятся основные итоги исследования на основании поставленных ранее целей и задач.

Апробация материалов исследования проходила в виде докладов на научных конференциях:

1. IV Международная научно-практическая конференция, посвященная столетию со дня рождения профессора В.Н. Роговой, «Динамические процессы в языке и языковой картине мира» с докладом «Аспекты содержания учебных пособий для иностранных студентов», г. Красноярск, 2025.

2. V Международная научно-практическая конференция «Динамические процессы в языке и языковой картине мира» с докладом «Текст как средство обучения иностранных студентов филологов», г. Красноярск, 2025.

3. IV Международная научно-практическая конференция «Актуальные проблемы изучения русского языка в поликультурной среде» с докладом «Стилевая дифференциация текстов в курсе РКИ для студентов-филологов», г. Красноярск, 2026.

На основе диссертации были опубликованы статьи в сборниках:

1. Потылицына Д.С. Аспекты содержания учебных пособий для иностранных студентов // Актуальные проблемы изучения русского языка в поликультурной среде: материалы Международной научно-практической конференции. Красноярск, 13–15 февраля 2025 г. [Электронный ресурс] / ред.

кол.: Т.В. Мамаева, Е.В. Осетрова, И.В. Ревенко (отв. ред.). – Электрон. дан. / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. – Красноярск, 2025. С. 95-98.

2. Потылицына Д.С. Стилевая дифференциация текстов в курсе РКИ для студентов-филологов // Актуальные проблемы изучения русского языка в поликультурной среде: материалы IV Международной научно-практической конференции. Красноярск, 26-27 февраля 2026 г. (в печати).

3. Потылицына Д.С. Текст как средство обучения иностранных студентов-филологов // Динамические процессы в языке и языковой картине мира: материалы V Международной научно-практической конференции. Красноярск, 31 октября 2025 г. [Электронный ресурс] / отв. ред. С.П. Васильева; ред. кол. – Электрон. дан. / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. – Красноярск, 2026. С. 75-78.

4. Потылицына Д.С. Требования к современным пособиям по РКИ // Актуальные проблемы изучения русского языка в поликультурной среде: материалы Международной научно-практической конференции. Красноярск, 13–15 февраля 2025 г. [Электронный ресурс] / ред. кол.: Т.В. Мамаева, Е.В. Осетрова, И.В. Ревенко (отв. ред.). – Электрон. дан. / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. – Красноярск, 2025. С. 26-30.

5. Потылицына Д.С. Этноориентированный подход при разработке учебных пособий по РКИ // Актуальные проблемы современной филологии: материалы XIV Международной научно-практической конференции, посвященной Дню славянской письменности и культуры. Красноярск, 14 мая 2025 г. [Электронный ресурс] / ред. кол.: С.П. Васильева (отв. ред.), Т.В. Мамаева, Е.В. Осетрова, И.Г. Прудиус. – Электрон. дан. / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. – Красноярск, 2025. С. 28-29.

Глава 1. Теоретические основы отбора содержания обучения

1.1. Понятие содержания обучения

Содержание обучения представляет собой четко структурированную совокупность всех знаний, умений и навыков, которыми должен овладеть обучающийся в ходе учебной деятельности. Для достижения эффективного результата данная совокупность должна быть адаптирована преподавателем под задачи и возможности группы обучающихся [Лернер, 1999].

Содержание обучения также определяет его уровень и качество, эти параметры должны соответствовать уже полученным знаниям обучающихся, а также подходить под задачи обучения. Содержание обучения всегда ориентировано на достижение определенных учебных целей, соответственно, каждый компонент должен иметь академическую пользу для участников обучения.

Содержание обучения должно строиться с учетом следующих компонентов:

- **системные знания об изучаемом языке** (знание языка, как знаковой системы, различные речевые правила (фонологические, морфологические, синтаксические и семантические нормы), а также фоновые знания (социокультурная информация, позволяющая понимать контекст высказываний)). Все эти знания представляют собой базу обучения, имеющую коммуникативное значение;

- **навыки оперирования языковым материалом** – это развитая способность говорить правильно и бегло. Данный компонент состоит из произносительных (артикуляция, интонация, ритм и скорость произнесения), лексических, грамматических (согласование, управление и т.д.) и орфографических навыков (визуальное различение и графическое фиксирование письменных норм). Данные навыки автоматизируются по ходу

обучения языку благодаря механическому запоминанию информации, что подтверждается психолингвистическими исследованиями Л.С. Выготского, Дж. Брунера [Выготский, Брунер, 1982];

- **речевые умения** базируются на системных знаниях о языке и речевых навыках, интеграция которых позволяет совершать целостные коммуникативные акты. Сюда входят рецептивные умения (аудирование, чтение) и продуктивные умения (говорение: монологическая или диалогическая речь). Проблемно-ориентированные ситуации позволяют преодолевать языковой коммуникативный барьер, свойственный обладателям начальных и часто даже средних уровней владения языком [Пассов, 1991]. Такое умение называется компенсаторным;

- **языковой материал:** фонетический, лексический, грамматический, орфографический. Следует различать речевые правила, перечисленные в системных знаниях и языковой материал, так как речевые правила – это четкая установленная норма, а языковой материал – материальное воплощение нормы, не правило или модель, а реальный пример употребления;

- **речевой материал:** речевые образцы, формулы, клише, темы и ситуации общения, тексты-монологи и диалоги для разных видов речевой деятельности. Данный компонент расширяет языковой минимум до уровня, позволяющего выход на коммуникацию;

- **приемы обучения** – дидактические единицы (инструменты), позволяющие реализовывать содержание обучения [Щукин, 2018]. Сюда входят все виды упражнений (коммуникативные, интерактивные, традиционные) и проектная деятельность. Выбор приемов обуславливается целью обучения.

Содержание обучения в контексте РКИ можно условно разделить на две взаимосвязанные, взаимодополняющие, но отражающие разные аспекты языкового образования части – на процессуальную и предметную [Леонтьев, 2016].

Процессуальное содержание соотносится с действиями, с оперированием единицами языка, что ведет к формированию знаний, навыков, умений в овладении речевой деятельностью на изучаемом языке.

Предметное содержание обучения включает представления об окружающем мире, а также темы, сферы, ситуации общения, тексты.

Иными словами, процессуальное содержание акцентирует траекторию трансформации языкового материала в речевое поведение, в то время как предметное содержание задает содержательную наполненность этой траектории, ориентированную на аутентичность и культурную релевантность.

Применительно к РКИ содержание конкретизируется в четырех базовых блоках знаний, образующих систему:

1. фонетические знания включают метаязыковые представления о звуковой системе языка: артикуляционные и акустические характеристики фонем, дифференциальные признаки (оппозиции согласных/гласных, твердого/мягкого), просодические модели (ударение; интонационные контуры новизны, выделения, завершенности) [Мерзаканова, 2012]. Эти знания обеспечивают фонетическую базу коммуникации;

2. лексические знания охватывают семантическую, ассоциативную и контекстуальную организацию словаря: лексический минимум (тематические группы, частотные единицы), словообразовательные модели (аффиксы, композиты), парадигматические отношения (синонимия, антонимия), прагматические коннотации [Киндря, 2018];

3. грамматические знания представляют системные нормы морфологии и синтаксиса: категории грамматической согласованности (род, число, падеж), глагольные времена/виды, синтаксис (порядок слов, сложносочиненные конструкции и т.д.) [Бодаг, Захрай, Джоландан, 2021];

4. страноведческие знания формируют экстралингвистическую базу: мироведческие реалии (география, история, институты РФ), социокультурные стереотипы (этнос, ценности, ритуалы), прагматические сценарии (нормы

вежливости, табу). Этот блок интегрирует язык с культурой, способствуя формированию лингвокультурной компетенции и преодолению культурного шока у иностранных студентов [Мишонкова, Мельникова, 2003].

Содержание обучения играет фундаментальную роль в методике преподавания русского языка как иностранного, выступая ключевым фактором, определяющим эффективность, целостность и целенаправленность всего образовательного процесса.

Его важность обусловлена тем, что оно служит не просто набором материалов, а научно обоснованным каркасом, который обеспечивает системный переход от фрагментарного запоминания языковых единиц к полноценному формированию коммуникативной компетенции, адекватной реальным социальным и профессиональным потребностям иностранных студентов-филологов. Без четко структурированного содержания обучение рискует стать хаотичным, неэффективным и оторванным от практики.

1.2. Основные подходы к обучению и отбору содержания

Подход к отбору содержания обучения рассматривается как точка зрения на сущность предмета, которому нужно обучить студентов. Кроме того, подход определяет не только содержание обучения, но и те реальные методики и формы работы, которые будут использованы. Таким образом, подход к обучению – это реализация ведущей, доминирующей идеи обучения на практике в виде определенной стратегии обучения.

Отечественная методика выделяет лингвистический, дидактический и психологический подходы, как основополагающие, в то время как иностранные специалисты в области методики выделяют:

- доминирующий подход, который основывается на использовании упражнений, насыщенных речевыми моделями;

- индуктивно-сознательный подход овладение языком в результате наблюдения за речевыми образцами (имеется ввиду не готовое правило, а образец, например, предложение, которое можно разобрать);

- когнитивный или познавательный - движение от правил к речевым навыкам и умениям;

- интегрированный подход объединяет сознательные и подсознательные компоненты, что позволяет студентам параллельно овладевать знаниями и формировать речевые навыки [Ляховицкий, 1981].

Определение «подхода к обучению» можно также рассматривать в широком и узком смысле.

В первом случае «подход к обучению» означает, что стратегия и метод обучения опираются на совокупность базисных для методики наук. В узком смысле предполагается опора в обучении на один из ключевых компонентов системы обучения: лингвистический, дидактический или психологический [Бекаревич, 2012].

В данном исследовании мы рассматриваем точку зрения отечественных ученых, которые выделяют три группы лингвистических подходов:

1. структурный (языковой) опирается на положения структурной лингвистики и бихевиористского направления в психологии;

2. лексический, где приоритетная роль в обучении неродному языку отводится лексике;

3. социокультурный, при котором преподаватель акцентирует внимание на том, как в единицах языка отражаются особенности культуры и мышления носителей.

При отборе содержания обучения необходимо учитывать дидактический и психологический подходы, которые также подвергаются более детальной классификацией.

Среди дидактических подходов выделяют:

1. индивидуальный (лично-ориентированный) подход учитывает индивидуальные особенности обучающихся; используются когнитивные и компенсаторные учебные стратегии, а также стратегии, базирующиеся на механизмах памяти;

2. дедуктивный подход представляет собой путь от формы к ее реализации (от общего к частному); Он лежит в основе грамматико-переводного метода и экономичен по времени благодаря эффективному преодолению интерференции;

3. индуктивный подход предполагает путь от интуитивного употребления лексического или грамматического явления к пониманию формы и значения. Данный подход используется в аудиolingвальном методе [Тлехатук, Хужаева, Меретукова, 2020].

Психологический подход включает:

1. глобальный подход (гештальт-стиль) основывается на положении гештальт-психологии, согласно которой поведение человека состоит из неких целостных единиц – «гештальтов». Приверженцы данного подхода считают, что не следует вычленять языковые единицы, отдельные виды речевой деятельности; важно идти от общего восприятия материала к последующему выделению и осознанию его частей;

2. гуманистический подход опирается на мысли, чувства, эмоции учащихся в процессе обучения, воспитания, развития, а также на когнитивные процессы, которые обеспечивают познание, самопознание, способствуют учению;

3. когнитивный подход опирается на принцип сознательности в преподавании, на теорию социального конструктивизма и предполагает развитие мышления. Процесс обучения при когнитивном подходе призван носить не только личностный, но и социально обусловленный характер. В зависимости от индивидуально-психологических особенностей и качеств личности у

обучаемых формируется определенный способ выполнения деятельности, путь познания, или когнитивный стиль;

4. бихевиористический подход (бихевиоризм) представляет обучение как процесс, в котором учащиеся и педагоги обеспечиваются детально разработанной программой изучения и преподавания предмета, материал этой программы градуируется по степени сложности и изучается порционно, а процесс обучения строится с учетом индивидуальных особенностей учащихся. Отдельное значение в бихевиоризме отводится обеспечению обратной связи от участников обучения [Тлехатук, Хуажева, Меретукова, 2020].

В рамках анализа различных подходов к отбору содержания обучения в области РКИ следует уделить особое значение этноориентированному подходу, который имеет особое значение в поликультурном образовании.

Этноориентированный подход как проекция личностно-ориентированного подхода в обучении РКИ фокусируется на учете культурных, языковых и поведенческих особенностей групп иностранных студентов. Этот подход позволяет создавать учебные материалы, которые эффективнее отвечают потребностям учащихся, облегчая процесс освоения языка и обеспечивая уважение к их культурным традициям и особенностям [Царева, 2023].

Далее рассмотрим этот подход на примере применения его в пособиях РКИ для китайских студентов, поскольку, согласно статистическим данным, это весьма значительная часть контингента иностранных студентов в российских вузах. Данная тенденция приводит к необходимости разработки специализированных, этноориентированных учебных пособий. Рассмотрим некоторые из них. Например, «По-русски – без акцента!» – это курс, созданный для корректировки русской фонетики и интонации у говорящих на китайском языке [Короткова, 2019]. Данное пособие предназначено для студентов, уже освоивших базовый курс фонетики. Этноориентированный подход заключается в данном курсе в сопоставительном анализе фонетических систем

русского и китайского языков, например, сопоставление похожих звуков в обоих языках. Кроме того, комментарии и формулировки заданий переведены на китайский язык [Лазарева, Улазаева, 2022].

Освоение начального, вводного фонетико-грамматического курса русского языка для китайских студентов представлено учебным пособием «Впервые по-русски» [Царева, 2023]. Данный учебный материал также содержит сопоставление фонетики и грамматики китайского и русского языков с учетом интерференции в китайской аудитории и содержит поурочный сводный русско-китайский словарь

Начальный этап обучения русскому языку, на котором осваивается фонетика, является сложнейшим, поскольку от качества фонетических навыков непосредственно зависят следующие этапы обучения [Шутова, Орехова, 2018].

Этноориентированные пособия для китайских студентов должны, как и пособия, перечисленные выше, учитывать трудности, с которыми китайским учащимся приходится сталкиваться. Так, на основе сопоставления фонетических систем китайского и русского языков можно выделить следующие фонетические трудности: «более всего китайские студенты затрудняются при произношении звуков, отсутствующих в их родном языке: [д], [д'], [б], [б'], [г], [г'], [р], [р'], [ш'] и [ы]. Также у китайских студентов отмечаются трудности с дифференциацией твердых и мягких согласных, обусловленные отсутствием такой оппозиции в фонологической системе китайского языка» [Скобелкина, 2020, с. 208]. При разработке этноориентированных пособий необходимо увеличивать количество фонетических упражнений и аудиоматериалов, а также делать упор на другие проблемные места, например, актуальной трудностью при обучении русскому языку китайских студентов является грамматический аспект, так как русская и китайская языковые системы имеют существенные различия. Так, Ю.А. Москвина среди типичных ошибок у китайских студентов выделяет неверное

использование падежей [Москвина, 2024]. Также частотной проблемой является определение и верное использование вида и времени глаголов [Спивакова, 2015].

Одной из особенностей русского языка, которая вызывает лексические трудности у иностранных студентов, является полисемия. Для преодоления этой трудности требуется показывать слова, имеющие многозначность, только в контексте, например, в художественной или адаптированной литературе в рамках домашнего чтения [Ма Цзя, 2025].

Мы можем прийти к выводу о том, что использование этноориентированного подхода позволяет обратить внимание на уникальные особенности изучаемого языка и культуры через призму родного языка.

Из вышесказанного следует, что каждый подход имеет свое назначение соответственно, и, чтобы обучение было максимально успешным, нужно использовать комбинацию нескольких подходов.

Рассмотрим возможности такой комбинации на примере коммуниктивно-деятельностного подхода, который предполагает:

- максимальный учет индивидуально-психологических, возрастных, национальных особенностей обучающихся, их интересов;
- выбор в качестве объекта обучения речевой деятельности во всех ее видах и формах: слушание, говорение, чтение, письмо, перевод;
- создание на занятиях и поддержание у обучающихся потребности в общении;
- усвоение в процессе общения коммуниктивно и профессионально значимой, и представляющей общекультурную ценность информации;
- активную мобилизацию речемыслительных резервов и предшествующего речевого опыта, использование коммуниктивных стратегий, позволяющих передать содержание высказывания, в том числе при недостаточной сформированности языковой базы (стратегии уклонения, компенсаторные стратегии);

- использование разных способов общения: интерактивного, перцептивного, информационного;

- формирование и развитие коммуникативной компетенции.

В заключение отметим, что все рассмотренные в диссертации подходы к отбору содержания обучения обладают высокой степенью значимости и взаимодополняемости, каждый из которых акцентирует уникальные аспекты языкового образования. Ни один подход не претендует на универсальность, поскольку их эффективность проявляется в контексте конкретных образовательных задач, уровня компетентности обучаемых и профильной специфики.

Проанализированные данные демонстрируют широкий выбор подходов к отбору содержания обучения РКИ, что в свою очередь говорит о том, что задачей педагога-методиста выступает определение оптимальной комбинации подходов под заданные цели и с учетом различных аспектов. Это представляет собой динамичный синтез, адаптированный к потребностям обучаемой аудитории, контексту обучения и этапам формирования компетенций.

Тем не менее, выбор нужного подхода не является залогом успешного обучения, так как необходимо также осуществить подбор адекватно подобранных средств обучения.

1.3. Текст как средство обучения

Описание средств обучения является одной из ключевых задач современной педагогической науки и методики, поскольку через чёткое и систематизированное представление образовательных инструментов обеспечивается их эффективное использование. Актуальность данного направления связана с постоянным развитием технологий и разнообразием методов обучения, что

требует подробного анализа и категоризации средств для оптимального подбора в конкретных образовательных условиях.

Средства обучения – все объекты и процессы (материальные и материализованные), которые служат источником информации и инструментами (собственно средствами) для усвоения содержания учебного материала, развития и воспитания учащихся [Краевский, Лернер, 1989, с. 187].

Текст – одно из ключевых средств обучения в филологическом образовании, так как текст является не просто носителем информации, но и инструментом для формирования профессиональных компетенций [Ахмедова, 2023]. Большинство пособий по РКИ основаны на текстоцентрическом подходе, поэтому текст в методике преподавания русского языка для иностранцев рассматривается как основное средство обучения. Гибкость данного средства обучения позволяет создавать различные виды упражнений, адаптированных под уровень подготовки студентов и конкретные образовательные цели. В связи с этим особое значение приобретает осмысление текста как комплексного средства обучения, учитывающего его специфику и профильную подготовку студентов [Евсеева, 2022].

Текст помогает развивать различные навыки и формировать компетенции у обучающихся благодаря своему лингвистическому потенциалу. Кроме того, текст имеет способность к адаптации и отражает актуальную языковую ситуацию [Умуркулова, 2017], несет информацию об особенностях национальной культуры. Данные качества позволяют назвать текст универсальным средством обучения.

Грамотно подобранный или верно смоделированный (адаптированный) текст:

- увеличивает словарный запас, развивает культуру речи;
- способствует практическому освоению грамматических конструкций с помощью контекста;
- формирует социокультурную компетенцию, расширяет кругозор.

Для работы с конкретной темой при обучении русскому языку тексты часто специально насыщают языковыми единицами показательными для выработки практических навыков, например, можно использовать текст с глаголами прошедшего времени при изучении соответствующей темы [Гусельникова, 2017].

По мнению О.Ю. Редькиной, лексико-грамматический состав текстов учебных пособий должен отражать профильность обучения, а при работе с текстами следует использовать различные формы, направленные на глубокое понимание и активное использование материала. Для профильного обучения в области филологии, выдвигаются специфические требования к текстам [Редькина, 2011].

Однако особое внимание в филологическом образовании отводится аутентичным текстам, которые отражают реальные языковые нормы, вариативность и динамику языка.

Аутентичный текст – это подлинный текст, соответствующий по содержанию тексту на другом языке [Лукашук, 2016].

Тем не менее, иностранные студенты, изучающие филологию, имеют пробелы в знании терминологии, которая является неотъемлемой частью аутентичных научных текстов. Таким образом, при отборе текстов первоочередным этапом является оценка исходного материала с целью определения его соответствия заявленному уровню обучаемых. Онлайн-сервис «Текстометр» позволяет объективно определить, насколько уровень текстового материала соответствует заявленному [Лапошина, 2021]. Степень адаптации текста в таком случае понижается по мере роста у студентов уровня владения русским языком.

Обработка такой информации, как факты и ключевые слова является первым этапом стратегии адаптации текста. Следующий этап данной стратегии – обработка с учетом категорий текста и лексического, морфологического и синтаксического уровней. На заключительном этапе при

необходимости можно сократить текст путем преобразования сложных грамматических структур в более простые [Руженцева, 2022].

При адаптации текста, замена сложных слов и выражений на более простые, называется синонимической заменой. Такая методика является одной из частотных. Работа с синонимами и соответствующими словарями развивает у студентов языковую догадку, необходимую для осознанного отношения к лексике и умения верно толковать значение терминологических единиц в контексте.

Правильная адаптация предполагает последовательное и точное использование терминологии в тексте. Обилие терминологии разрушает мотивацию студента, мешает формировать профессиональный словарь, который должен быть устойчивым. Повышением эффективности при использовании терминов в тексте является контекст, способствующий облегченному запоминанию терминологической единицы [Монгина, Говорухина, 2023].

Профиль обучения является важнейшим аспектом при подборе текстового материала. Задачей текста в данном аспекте является формирование научного кругозора, при котором происходит углубление профессиональных филологических знаний.

Текст является комплексным языковым материалом и может эффективно развивать все виды речевой деятельности, включая говорение, в частности, при помощи следующих упражнений:

- интервью и ролевые игры на основе текста, стимулирующие активное использование речевых навыков;
- обсуждение и анализ текстового содержания, развивающие умение формулировать собственное мнение и аргументировать его;
- пересказ и синтез информации, тренирующие структурирование речи и использование в ней лексических средств;

- проектные работы и презентации на основе текстовых материалов, формирующие навыки публичного выступления и монологической речи [Лазарева, 2017].

Текст, будучи универсальным и ключевым инструментом в обучении филологов, обеспечивает освоение не только языковых структур, но и стилистики, а также отражает культурный контекст. Благодаря текстам у будущих специалистов развивается и пассивное понимание, и активное владение речью.

1.4. Критерии и требования отбора содержания для учебных пособий по РКИ

Содержание учебных пособий по РКИ имеет свои особенности, которые заслуживают тщательного изучения, поскольку от этого зависит как качество образования, так и степень интеграции иностранных студентов в новую языковую и культурную среду.

Можно выделить основные задачи, которые должно выполнять учебное пособие для иностранных студентов:

1. овладение языком: все, что написано в пособии должно помогать студенту в изучении русского языка;

2. культурная адаптация: учебные материалы должны содержать элементы, помогающие студентам понять культурные особенности и традиции страны, в которой они учатся;

3. профессиональная подготовка: для студентов, обучающихся по основным образовательным программам, пособия должны включать специализированные термины и профессиональный лексикон [Панова, Харитоновна, 2016].

Рассмотрим аспекты содержания учебных пособий для иностранных студентов, исходя из задач обучения:

Языковые аспекты предполагают использование разнообразных типов упражнений для развития всех компонентов языковой компетенции. Эффективные учебные пособия должны включать аудиоматериалы и сценарии для практики разговорной речи, что поможет студентам улучшить произношение и понимание звучащей речи.

Также учебные пособия должны содержать задания, связанные с использованием ключевой лексики и основных грамматических структур, например, контекстуальные задания могут включать заполнение пропусков, создание предложений, чтение и анализ текстов [Сабитова, Исаева, 2014].

Изучение культурных норм в содержании учебных пособий выражается включением информации о традициях, обычаях и праздниках страны. Это может быть достигнуто через использование текстов, видео и инфографики.

Также успешным методом обучения является сравнительный анализ культур: учебные пособия могут содержать задания, позволяющие студентам сравнивать свою культуру с той, которую они изучают, что способствует лучшему пониманию различий и сходств [Вьюгина, Галимзянова, 2020].

Для иностранцев, обучающихся будущей профессии, содержание учебных пособий должно включать актуальную специфическую лексику, связанную с профилем их профессиональной подготовки. Такая лексика может быть представлена в виде глоссариев, тематических лекций и упражнений. Использование в качестве элементов содержания реальных примеров из сферы будущей профессиональной деятельности способствует повышению практической ориентированности пособий.

Успешность пособия проверяется методом тестирования с группами студентов, после которых можно выявлять и исправлять минусы. Регулярный сбор обратной связи на этапе тестирования также способствует повышению эффективности пособия [Кириченко, 2019].

Содержание учебного пособия для иностранных студентов должно быть структурировано: иметь четкое разделение на главы, пометки к каждой

главе и глоссарий к ней, вводную теоретическую часть и практическую часть с заданиями, причем структура отдельных уроков или тематических блоков в пособии должна быть единообразной, т.к. это снимает лишние трудности, связанные с восприятием материала.

Организация самостоятельной работы является важной составляющей в обучении русскому языку как иностранному, поэтому студентов необходимо обеспечить дополнительными ресурсами информации, например, ссылками на книги, видео, научные статьи и различные веб-ресурсы, касающиеся изучаемой темы [Хвалина, Михайлов, Суханова, 2009].

Аспекты содержания учебных пособий для иностранных студентов играют важную роль в процессе их обучения и интеграции в новую культурную среду. Языковые, культурные и профессиональные элементы содержания должны гармонично сочетаться, создавая комплексный подход к обучению. В условиях многокультурного мира необходимо разрабатывать и учебные пособия, содержание которых, с одной стороны, отражает современные российские реалии, а с другой, учитывает специфику иностранных обучающихся.

«Можно сделать вывод о том, что для успешного формирования профессиональной компетентности иностранных выпускников следует использовать специальные технологии подготовки учебной литературы, разрабатывая такие методы и формы обучения, которые способны создать необходимые условия для успешной адаптации и успешной учебы иностранного студента» [Сабитова, Исаева, 2014, с. 376].

При отборе содержания обучения следует учитывать необходимость и доступность содержания обучения для достижения поставленных целей.

«Конечным результатом усвоения содержания обучения признается формирование коммуникативной компетенции – способности решать средствами изучаемого языка актуальные для личности учащегося и общества

задачи общения в различных сферах: бытовой, учебной, производственной, культурной» [Седова, Кузнецова, 2010, с. 65].

Исходя из перечисленных аспектов содержания, далее рассмотрим основные требования к современным пособиям по РКИ, благодаря выполнению которых обучение становится эффективнее.

Первое и главное требование – актуальность содержания учебного материала. Пособия должны отражать современную языковую практику, культурные реалии и социальные реалии русскоязычных стран [Кириченко, 2019]. Это включает:

- современные идиоматические выражения;
- темы, связанные с повседневной жизнью;
- актуальные события и тренды.

Второе требование связано с интерактивным подходом к обучению. Пособия должны содержать разнообразные упражнения и строиться на подходах, которые способствуют активному вовлечению всех студентов в процесс обучения. Это может быть достигнуто за счет:

- интерактивных тестов и заданий;
- использования мультимедийных материалов;
- включения элементов геймификации [Материалы научно-методического семинара для преподавателей и специалистов, работающих с иностранными учащимися, 2022].

Не менее важным требованием являются методические рекомендации для преподавателей. В них должна содержаться информация о цели пособия, об объеме часов, на который оно рассчитано, об языковом уровне обучающихся. Предложения и указания помогут эффективно использовать пособие в учебном процессе, например, подробные планы уроков и советы по оценке и мониторингу успеваемости.

Следующий аспект – это отбор коммуникативного материала. Эффективная коммуникация включает:

- ситуации общения, с которыми учащиеся могут столкнуться в реальной жизни. Это может включать приветствия, покупки, заказы в ресторане и т.д. Полезным будет использование аутентичных текстов;

- разнообразные виды речевой деятельности, такие как говорение, слушание, чтение и письмо, что позволит развивать все стороны языковой компетенции;

- интерактивные элементы, которые помогут учащимся практиковать язык в различных ситуациях, повышая их уверенность в себе, например, театральные ролевые игры и диалоги [Кириченко, 2019, с. 106].

Важным требованием для современных пособий по РКИ является изучение лексики и грамматики в контексте целых предложений и высказываний – по синтагматическому принципу, а не изолировано. Такой подход помогает учащимся понять, как слова сочетаются в речи, а также формирует навыки речевого взаимодействия.

Структура каждого урока как элемента пособия должна быть логичной и последовательной. Она должна включать несколько ключевых этапов [Хвалина, Михайлов, 2009]:

1. введение в новую тему должно быть мотивирующим и интересным. Учащиеся должны понять, почему новая тема важна [Коздра, 2019];

2. изучение новой темы;

3. повторение и закрепление включает как индивидуальную, так и групповую работу. Закрепление материала может происходить не только в конце занятия/темы, но и в рамках домашнего задания или итоговой проектной деятельности.

Требования к современным пособиям по РКИ многогранны и разнообразны. Они должны отвечать нуждам учащихся, учитывая их индивидуальные особенности и образовательные цели. Актуальные, интерактивные и культурно насыщенные материалы помогут создать

эффективную языковую среду, способствующую успешному обучению и интеграции в русскоязычное общество.

Обучение студентов в области филологии предусматривает наличие большого количества текстов, текстовых заданий и, в общем, текстоцентрической направленности в образовании. Данная особенность, в свою очередь, обусловлена множеством изучаемой литературой и постоянной необходимостью ее анализа, так как текст, как объект и его анализ, как основной процесс, являются постоянными компонентами при обучении филологии. Важнейшим аспектом в этом контексте становится стилевая дифференциация текстов и текстовых материалов при обучении студентов-филологов. Отбор текстового содержания учебных пособий по преподаванию русского языка как иностранного (РКИ) для студентов филологического профиля представляет собой целенаправленный процесс, ориентированный на специфику профессиональной подготовки и психолингвистические особенности аудитории.

Однако, обучающиеся по программе русский как иностранный (РКИ) студенты, планирующие стать филологами, нуждаются в еще более внимательном выборе стилей текстов, подходящих и под уровень, и под стандарты программы, так как будущим специалистам предстоит и изучить язык на углубленной основе и научиться оценивать язык как научный объект.

Для дальнейшего анализа использования различных стилей текстов в рамках изучения РКИ следует ввести определение: функциональный стиль текста – один из нескольких устоявшихся видов текста, отличающийся определенным характером языка, используемыми средствами и предназначенный для определенных целей [Виноградов, 1961].

По классификации В. В. Виноградова принято выделять пять основных функциональных стилей, среди которых: разговорный, официально-деловой, научный, публицистический и художественный стили [Виноградов, 1963].

Другие классификации могут, например, подразделять каждый стиль на несколько более узких подстилей. В данной работе мы считаем нужным акцентировать внимание на собственно научном и научно-популярном подстилях, которые наиболее востребованы при обучении языку специальности.

Каждый из перечисленных подстилей имеет свои характеристики, жанровые особенности и собственное назначение, благодаря чему студенты знакомятся с дискурсивными нормами академической коммуникации. Научный стиль гарантирует систематическое представление терминологии, соответствующей конкретным учебным дисциплинам (лингвистика, литературоведение, методика РКИ), формируя профессиональный словарь и аналитические навыки.

Тексты, отобранные для пособий филологической направленности, должны соответствовать строгим критериям, обеспечивающим баланс между лингводидактической доступностью и профильной релевантностью. Основными требованиями выступают: а) соответствие задачам филологической подготовки; б) постепенная адаптация с учетом языкового уровня; в) развитие языковой догадки и коммуникативной продуктивности; г) интеграция терминологии и социокультурного контекста.

Однако насыщенность терминологией и абстрактной лексикой, сложными грамматическими конструкциями, присущими текстам научного стиля, может создавать значительные трудности на начальных этапах освоения языка. Использование текстов филологической направленности на начальном уровне требует тщательного отбора и адаптации текста. Преподавателю следует найти текст, соответствующий требованиям.

Степень адаптации снижается постепенно: от интенсивной на начальных этапах к минимальной на продвинутых. Например, использование текстов научного стиля при обучении иностранных студентов филологов

возможно и на начальных уровнях, но в таком случае текст должен пройти адаптацию, а студентам разрешается пользоваться двуязычными словарями.

Объем незнакомой лексики, предъявляемой иностранным студентам на начальных этапах обучения, не должен превышать 3-5% от объема текста, и возрастает вместе с уровнем обучающихся. Владение языком на продвинутом уровне обучения подразумевает способность самостоятельно восстанавливать значения незнакомых лексических единиц, исходя из контекста, благодаря развитой языковой догадке. Это создает возможность предъявления аутентичных текстов.

Адаптация реализуется через матрицы оценки и преобразования текстов, обеспечивающие соответствие заявленному уровню. Процесс включает: а) диагностику исходного текста (анализ лексической плотности, синтаксической сложности, терминологической насыщенности); б) целенаправленные трансформации.

Основные способы адаптации:

1. синонимическая замена – подстановка знакомых лексем вместо незнакомых, с последующей работой над синонимическими рядами для демонстрации оттенков значения (полные синонимы преобладают в терминологии, частичные – в общем словарном запасе);

2. контекстуализация терминов – размещение дефицитной лексики в поддерживающем окружении с предтекстовыми упражнениями на словарную работу (двуязычные словари → одноязычные лингвистические словари);

3. описательный способ – формулировка значения преподавателем или через словарные определения на русском языке, акцентируя понимание в системе современного русского языка;

4. учебные тексты – специально сконструированные материалы для отработки узких целей (например, намеренное насыщение формами степеней сравнения прилагательных или различными типами предложений), служащие

образцами для наблюдения и формирования речевых навыков [Шевченко, Щербакова 2025].

Все приемы адаптации ориентированы на соответствие нормам современного русского языка как приоритетному критерию.

На продвинутом этапе обучения в качестве текстового учебного материала по РКИ следует включать публицистические тексты. Владение уровнем В1 предполагает, что студент при работе с публицистическим текстом уже может понимать основную мысль и идею, может сделать краткий пересказ путем обобщения прочитанной информации, а также выразить собственное мнение. В качестве дидактических единиц можно использовать различные аннотации, очерки, статьи и интервью.

Одним из аспектов профильной подготовки филологов является чтение художественных текстов, насыщенных единицами с переносным и метафорическим значениями, что существенно затрудняет как понимание текста, так и работу с ним. Кроме того, художественный текст предполагает знание культурного и исторического фона, что также требует дополнительной работы. Однако, несмотря на указанные трудности, исключить художественные тексты из профильной подготовки филологов-иностранцев невозможно.

Тексты официально-делового стиля важно начинать вводить на продвинутом этапе, так как эти тексты знакомят студентов с необходимыми в реальной жизни шаблонами русской системы делового общения.

Использование научно-популярных текстов на данном этапе очень распространено, так как студенты с таким лексическим запасом, соответствующим уровню В1, уже могут обрабатывать тексты высокой информационной плотности. Тексты научного и научно-популярного стилей на указанном уровне все еще проходят определенную адаптацию, но ее степень уже снижена.

Свободное использование текстов научного стиля предполагает наличие у студентов уровня В2 и выше. Увеличение числа таких текстов на высоких уровнях владения языком объясняется важностью развития у

студентов-филологов метаязыка, чтобы воспринимать текст, как объект, и видеть не только его содержание. В отличие от текстов, используемых на предыдущих уровнях, здесь студенту необходимо понимать не только основную идею текста, но и уметь выделять детали.

Тексты научно-популярного стиля обладают оптимальной сложностью и интересны студентам, но, как отмечают некоторые ученые, использование научно-популярных текстов на продвинутом этапе обучения может наносить ущерб строгости подготовки, поскольку размывает академическую терминологию, поэтому на данном этапе подготовки студентов-филологов предпочтение отдается аутентичным научным текстам, насыщенным профильной лексикой.

Аутентичные научные тексты, конечно, все еще представляют трудность для студентов, но степень сложности является соразмерной для этого уровня. Профессиональный словарь, необходимый для занятий лингвистикой и литературоведением, расширяется во время работы над текстами этого стиля.

Перед основной работой над текстом, пособие по РКИ должно предлагать иностранным студентам предтекстовый этап, обязательный для снятия лексико-грамматических трудностей: работа с абстрактной лексикой, сложными конструкциями и терминологией. Особое внимание уделяется социокультурной компетенции – включению справок о персоналиях, понятиях и реалиях (кто есть кто, что значит что), а также наглядности (визуальной или звуковой). Объем текстов и аудиоматериалов дифференцируется с учетом когнитивной нагрузки и фонетических барьеров.

Послетекстовый этап в пособиях по РКИ направлен на систематизацию, закрепление усвоенного материала и его трансформацию в продуктивные коммуникативные навыки. Этот этап фокусируется на переходе от рецептивного восприятия к активному использованию языка, обеспечивая формирование речевых умений у иностранных студентов-филологов [Лосева, 2020].

Предложенная система критериев и требований обеспечивает комплексный подход к формированию содержания пособий: от диагностики дефицитов до поэтапного развития компетенций. Она гарантирует не только лингвистическую точность, но и профессиональную релевантность, способствуя переходу от адаптированных конструкторов к аутентичному дискурсу и формированию языковой самостоятельности студентов-филологов.

Таким образом, мы можем заключить, что составление учебных пособий по русскому языку для иностранных студентов требует учета множества критериев, каждый из которых нацелен на повышение эффективности обучения.

1.5. Типология учебных пособий

Существует множество типологий, включающих большое количество наименований, которые обозначают учебные материалы. В этой работе мы хотели бы остановиться на основных видах:

- учебник является основным материалом в рамках обучения дисциплине, он утвержден Министерством образования и науки Российской Федерации. Область применения учебников часто ограничена образовательными учреждениями (школы, ВУЗы, колледжи). Учебники предполагают последовательную организацию материала и использование одного формата для уроков/тем внутри учебника;

- учебное пособие может выполнять функцию основного средства обучения или использоваться в качестве дополнения к учебникам. Требования к написаниям пособий более гибкие. Такой вид учебных материалов может использоваться в качестве инструмента для самостоятельного обучения;

- учебно-методический комплекс (УМК) позволяет объединить различные средства обучения, например, учебник или учебное пособие и рабочую тетрадь, методические рекомендации, аудио и видеоматериалы,

необходимые в процессе обучения, электронные базы данных и так далее [Зуев, 1983].

Постковидный период принёс изменения во всех сферах жизни, в том числе в образовании. Обучение русскому языку как иностранному также прошло через трансформации, открыв новые горизонты для подходов к обучению. В этом контексте УМК становятся особенно значимыми, поскольку позволяют организовать обучение в различных форматах: очном, дистанционном, смешанном; онлайн или офлайн.

Структура УМК обеспечивает целостный подход к обучению, позволяя:

1. систематизировать материал. УМК содержит последовательные уроки и темы, что помогает учащимся легко ориентироваться в материалах и не терять нить обучения;

2. сбалансировать теорию и практику. Учебное пособие предоставляет теоретическую основу и объяснение грамматики, тогда как рабочая тетрадь содержит практические упражнения для закрепления изученного материала;

3. обеспечить разнообразие форматов. Дополнительно к основному тексту, УМК часто включает аудио и видеоматериалы, которые поддерживают различные стили обучения и позволяют учащимся практиковать язык в различных контекстах.

Одним из ярких примеров учебно-методического комплекса по РКИ является учебное пособие «**Поехали!**» и соответствующая рабочая тетрадь [Чернышов, Чернышова, 2019]. В «**Поехали!**» особое внимание уделяется развитию компетенций общения. В каждом уроке используются разнообразные задания, которые стимулируют диалог (например, ролевые игры и дискуссии). Это позволяет учащимся активно применять язык на практике. Интерактивность в УМК реализуется через применение современных средств обучения: QR-коды для доступа к аудио и видеоматериалам, интерактивные упражнения и задания, что делает обучение более увлекательным и современным [Материалы научно-методического

семинара для преподавателей и специалистов, работающих с иностранными учащимися, 2022].

Современные УМК также могут включать и книгу для преподавателя, в которой представлены методические рекомендации по работе с учебником (учебным пособием), по использованию рабочей тетради. Такой вариант ориентирован, прежде всего, на молодых преподавателей. Например, УМК «Новый сувенир» включает учебник, рабочую тетрадь и книгу для преподавателя [Мозелова, 2022]. Представленные в книге методические рекомендации помогают преподавателям понять, как лучше всего работать с каждым разделом учебника, какие задания рекомендовано выполнять, а какие можно адаптировать в зависимости от группы [Коздра, 2019].

В связи с развитием образовательных технологий и расширением форматов обучения РКИ возникают УМК, которые включают также электронные интерактивные материалы, которые позволяют организовать самостоятельную работу студентов, а также могут использоваться как средство контроля. Такой вид учебного материала имеет ряд преимуществ:

- студенты могут самостоятельно проходить уроки и задания, что позволяет им повторять сложные темы и изучать новый материал без давления со стороны преподавателя;

- онлайн-системы могут включать форумы и чаты, где студенты могут обсуждать вопросы друг с другом, делиться опытом и получать поддержку;

- тесты и задания в электронном формате позволяют быстро проверять правильность выполнения и самостоятельно выявлять слабые места в знаниях. Это же является положительным свойством для преподавателя, выбравшего такой УМК, как средство быстрого и объективного контроля [Материалы научно-методического семинара для преподавателей и специалистов, работающих с иностранными учащимися, 2022].

Иностранные студенты, поступающие в российские вузы, испытывают значительные затруднения при обучении по специальности. В связи с этим

особую значимость приобретают пособия и УМК, ориентированные на профильную подготовку. Как правило такая подготовка начинается уже на подготовительном факультете.

Для примера можно рассмотреть УМК О.Н. Халеевой, Н.В. Татариновой «**Первые шаги в языкознании**», в котором предлагается последовательное объяснение ключевых языковых понятий, что облегчает восприятие даже для студентов, только начинающих изучение языков, представлен анализ специфической терминологии, необходимой для изучения языкознания, что помогает студентам быстрее ориентироваться в учебном процессе [Халеева, Татаринова, 2021].

Рабочая тетрадь предназначена для работы иностранных учащихся под руководством преподавателя, но может быть использована для самостоятельной подготовки учащихся к поступлению на бакалавриат филологических/лингвистических факультетов вузов России.

Процесс развития различных видов учебных материалов непрерывен и обусловлен постоянной трансформацией самого образования. Границы между разными учебными материалами в реальности подвижны, поэтому мы в своей работе используем «учебное пособие», как единый рабочий термин, полагая что это позволит нам избежать излишней детализации на типе учебных материалов и сосредоточиться на их содержании.

Выводы по первой главе

Содержание обучения подразумевает и знание речевых правил, и способность их применять. Языковой и речевой материал наравне с приемами обучения являются компонентами содержания обучения. Содержание крайне важно для иностранных студентов, так как оно во многом определяет эффективность обучения. В современной методике выделяется множество подходов к отбору содержания, разработанные как отечественными, так и

иностранными исследователями. Отдельное внимание в исследовании отводится этноориентированному подходу, так как он позволяет учитывать родной язык и культуру студентов, формируя, с одной стороны, представление о России, важное для социокультурной адаптации иностранных студентов, а с другой – толерантное отношение к иной культуре, основанное на понимании сходств и различий между родной и русской культурами. Кроме того, применение этноориентированного подхода позволяет прогнозировать трудности в формировании лингвистической компетенции, избрать адекватные и максимально эффективные способы преодоления интерференции.

Наиболее универсальным с нашей точки зрения является текстоцентрический подход, так как текст будучи ключевым средством обучения студентов-филологов отражает особенности национальной культуры, выполняет образовательные и обучающие функции, а также помогает формировать всесторонне развитую личность и квалифицированного специалиста [Каразакова, 2016]. Однако верной стратегией, по нашему мнению, является комбинация нескольких подходов.

Критерии и требования к отбору содержания учебных пособий по РКИ многогранны. Современные учебные материалы должны быть структурированы, цифровизованы, отражать реальную языковую ситуацию и в то же время формировать профессиональную компетенцию. Тексты пособий должны соответствовать заявленному уровню. Важно понимать, на каком уровне владения языком возможно использование аутентичных текстов, а где эффективнее прибегнуть к адаптированным материалам.

Учет критериев и требований содержания, выбор верного подхода и отбор качественного материала, соответствующего уровню обучающихся, снижает количество возможных проблем, возникающих при изучении иностранного языка у студентов, а также облегчает работу преподавателей.

Помимо учебных пособий в типологии выделяются также учебники, учебно-методические комплексы и другое.

Изучение теоретических аспектов при разработке пособий по русскому языку для иностранных студентов филологического профиля является залогом успешного и эффективного обучения.

Глава 2. Разработка модели (макета) учебного пособия филологической профильной направленности

2.1 Критерии сопоставительного анализа учебных пособий профильной направленности

Проведенный нами сплошной анализ современных учебных материалов по русскому языку как иностранному за последние несколько лет, показал, нехватку пособий, ориентированных на студентов филологического профиля или обучения с присутствием профильных элементов.

Для выведения статистических данных рассмотрим образовательную платформу «РКИ» [<https://www.ros-edu.ru/>], предоставляющую доступ к современным пособиям, УМК, учебникам и адаптированной литературе по русскому языку для иностранных граждан. Платформа отбирает только лицензионный контент, соответствующий стандартам. Всего на сайте РКИ представлено 833 наименований учебных материалов. Из них 16 пособий ориентированы конкретно на студентов филологического профиля, что составляет всего 1,9% от общего числа учебных материалов (данные на апрель 2026г.). Проанализируем все представленные на платформе материалы, предназначенные для студентов-филологов в таблице:

Табл. 1

№	Название	Заявленный уровень	Предметная область
1	<i>Спецтекст в практическом курсе русского языка как иностранного</i>	-	Русская литература и культура, лингвострановедение, страноведение
2	<i>Современная русская литература</i>	-	Особенности литературного процесса конца XX - начала XXI веков

3	<i>Русский как иностранный: методика работы над стилистическими средствами художественного текста</i>	-	Практическая стилистика
4	<i>Русская речь в 21 веке</i>	-	Языковые явления, характерные для русского языка в XXI веке
5	<i>Основы морфологии и словообразования</i>	-	Уровневое лингводидактическое описание, формирование лингвистической компетенции
6	<i>Русский язык в текстах о филологии</i>	-	Специальная терминология
7	<i>Морфемика и словообразование современного русского языка</i>	-	Уровневое лингводидактическое описание, формирование лингвистической компетенции Морфемика и словообразование
8	<i>История русской литературы X–XXI вв.: для иностранных учащихся подготовительных факультетов</i>	A1–B2	Русская литература X - начала XXI века
9	<i>Пишем по-русски: развитие письменной речи для иностранных обучающихся</i>	A2	Письмо и письменная речь
10	<i>Изучаем античную литературу</i>	A2–B1	Античная литература, научный стиль речи
11	<i>Современный русский язык для иностранных студентов. Морфология</i>	A2–B1	Уровневое лингводидактическое описание, формирование лингвистической компетенции Основные понятия морфологии современного русского языка

12	<i>Введение в литературоведение</i>	B1	Литературоведение
13	<i>АЗ, БУКИ, ВЕДИ, или о том, как зародилось художественное слово на Руси</i>	B1–B2	История древнерусской литературы
14	<i>Обучение монологической речи иностранцев. Русская литература и публицистика: начало XX века</i>	B1–B2	Русская литература и публицистика
15	<i>Основы современного русского языка: от происхождения к жанрам.</i>	B1–B2	Происхождение и устройство современного русского языка, основы стилистики
16	<i>Окно в Россию</i>	B2–C1	Стилевые разновидности русского языка, а также особенности жизни современной России

В таблице мы можем увидеть, что в 7 учебных материалах из 16 отсутствует заявленный уровень владения языком, что является, по нашему мнению, некорректным, так как содержание пособия должно обязательно соответствовать уровню обучающихся. Учебное пособие «**История русской литературы X–XXI вв.: для иностранных учащихся подготовительных факультетов**» заявляет уровень A1–B2, что является достаточно большим разбросом в целых 4 ступени владения языком [Одинцова, Новаковская, Лукьянец, 2022]. Все представленные выше пособия являются узкоспециализированными и подходят для изучения в рамках конкретных курсов специальности филология: 5 пособий по современной литературе, 3 пособия по морфологии и словообразованию, 2 по стилистике, 2 пособия по античной литературе, также представлено по одному пособию, изучающему историю языка, терминологический аппарат, современные языковые явления.

Далее рассмотрим детально некоторые пособия - ключевые издания издательств «Русский язык. Курсы», «Златоуст» и вузовских серий, включая материалы для подготовки к ТРКИ и языку специальности. Список пособий для анализа формировался с использованием платформы РКИ.

Проанализируем несколько учебных пособий в сравнительной таблице:

Табл. 2

№	Учебные пособия	Авторы\год	Уровень	Дополнения\ цифровые ресурсы
1	<i>Основы морфологии и словообразования</i>	С. В. Ильясова, Л. П. Амири, 2020	-	-
2	<i>История русской литературы X–XXI вв.: для иностранных учащихся подготовительных факультетов</i>	Р.И. Одинцова, Н.Ю. Новаковская, К.И. Лукьянец, 2022	A1-B2	QR-коды, аудио и видео материалы, памятки
3	<i>Пишем по-русски: развитие письменной речи для иностранных обучающихся</i>	У. С. Кутяева, Е. П. Лопорт, 2017	A2	-
4	<i>Язык специальности. Часть 1. Лингвистика</i>	О. В. Ротмистрова, 2021	A2	-
5	<i>Первые шаги в языкознании</i>	О. Н. Халеева, Н. В. Татаринова, 2021	A2–B1	Рабочая тетрадь, аудио; QR-коды.
6	<i>Новый сувенир 3</i>	И.В. Мозелова, 2021	A2–B1	Аудио/видео, книга для преподавателя

7	<i>Введение в литературоведение</i>	Л. Б. Бей, 2021	B1	-
8	<i>АЗ, БУКИ, ВЕДИ, или о том, как зародилось художественное слово на Руси</i>	Т.Е. Смыковская, 2021	B1–B2	Видео, инфографика.
9	<i>Окно в Россию</i>	Л.Ю. Скороходов, О.В. Хорохордина, 2019	B2–C1	-

Существуют некоторые тенденции, которые, на наш взгляд, отличают эффективные учебные пособия по РКИ:

- осязаемая коммуникативно-профессиональная ориентация пособий, выраженная большим количеством заданий со стимуляцией к монологу или диалогу с использованием профильной лексики;

- интеграция цифровых ресурсов, присутствующая практически в каждом современном пособии по РКИ;

- градация по уровням, необходимая для постепенности и структурированности обучения, что, в свою очередь, не вызывает стресса у обучающихся.

Менее половины из проанализированных учебных пособий обладают таким достоинством, как цифровизация и\или дополнительные приложения: QR-коды, аудио/видео и рабочие тетради. Наличие цифровизации повышает коммуникативную эффективность, а проектные задания и ролевые игры развивают языковую догадку и продуктивные умения. Также следует подчеркнуть, что большинство пособий имеют четкий ориентир на уровень обучающихся.

В пособиях по РКИ для студентов-филологов существует несколько типичных тем, соотносимых с разными коммуникативными сферами:

1. Бытовая сфера занимает 20-30% объема учебных пособий и включает такие темы, как повседневное общение (распорядок дня, поход в магазин, приветствия и так далее), культура (еда, праздники, традиции и обычаи), «Семья», «Новости», «Свободное время» и др. Однако, следует отметить, что количество бытовых тем зависит от того, насколько пособие узкоспециализировано: чем более профессионально направлено пособие, тем меньше повседневных тем оно включает.

2. Академическая или профессиональная сфера занимает большой объем содержания обучения будущих студентов филологов и составляет около 50–60%. Следует отметить, что такой высокий процент академической составляющей встречается в пособиях, рассчитанных на обучающихся с уровнями владения языком выше среднего, так как такой уровень позволяет свободно изучать филологию, литературоведение, языкознание, терминологию, проводить филологический анализ текстов. Так, например, пособие Л. Б. Бей **«Введение в литературоведение»** предназначено для иностранных студентов-филологов, которые владеют РКИ на уровне В1 или выше и для которых русский язык является языком специальности [Бей, 2021].

3. Страноведческая сфера является необходимой для понимания культурного кода русского человека, поэтому учебные пособия рассматривают реалии Российской Федерации, важнейшие персоналии (правители, ученые, изобретатели, писатели), исторически значимые моменты. Данная сфера занимает примерно 10-20% от объема представленной в пособии информации.

4. Проектная деятельность или самостоятельная работа, такая как, написание эссе, составление глоссария из изученных на занятии слов или прохождение онлайн-тестов, занимает 10%.

В таблице ниже рассмотрим основные блоки тем на примере рассмотренных выше пособий:

Табл. 3

№	Учебные пособия Автор\Год\Уровень	Основные блоки тем	Объем профильных текстов (%)
1	<i>Основы морфологии и словообразования (С.В. Ильясова, Л. П. Амири, 2020)</i>	Разделы морфологии (имя существительное, глагол, прилагательное, союзы и т.д.)	95%
2	<i>История русской литературы X–XXI вв.: для иностранных учащихся подготовительных факультетов (Р.И. Одинцова, Н.Ю. Новаковская, К.И. Лукьянец, 2022, А1-В2)</i>	Литературоведение, литературные персоналии, история литературы	90%
3	<i>Пишем по-русски: развитие письменной речи для иностранных обучающихся (У. С. Кутяева Е. П., Лопорт, 2017, А2)</i>	Формирование языковой, речевой и коммуникативной компетенции в области письма и письменной речи	5%
4	<i>Язык специальности. Часть 1. Лингвистика (О.В. Ротмистрова О. В., 2021, А2)</i>	Профессия филолога. Основы филологии, фонетика, морфемика, лексика, синтаксис, научный стиль речи	75%
5	<i>Первые шаги в языкознании (О.Н. Халеева, Н.В. Татаринова, 2022, А2–В1)</i>	Фонетика, графика, морфология, синтаксис; 8 уроков по разделам языкознания (понятие языкознания, фонетика, графика).	80% (термины: «фонема», «морфема», «оппозиция» и др.)
6	<i>Новый сувенир 3 (И.В. Мозелова, 2021, А2–В1)</i>	Общий курс с филологическими вставками (речь, дискурс).	40% (смешанные темы)

7	<i>Введение в литературоведение (Л. Б. Бей 2021, В1)</i>	Литературные жанры, анализ произведений, история литературы (древнерусская литература).	90% (научный стиль, термины: «сюжет», «мотив» и др.)
8	<i>АЗ, БУКИ, ВЕДИ, или о том, как зародилось художественное слово на Руси (Т.Е. Смыковская, 2021, В1-В2)</i>	Древнерусская литература (жития, повести, сатира).	95% (аутентичные фрагменты)
9	<i>Окно в Россию (Л.Ю. Скороходов, О.В. Хорохордина, 2019, В2-С1)</i>	стилевыми разновидностями, различные стороны жизни современной России, профессиональная реализация	60%

Анализ взятых учебных пособий показывает, что большинство из них имеет большой объем профильной лексики несмотря на то, что не все перечисленные пособия ориентированы на высокие уровни владения языком. Однако, следует отметить, что и профильная лексика может ранжироваться по уровням. Например, пособие **«АЗ, БУКИ, ВЕДИ, или о том, как зародилось художественное слово на Руси»** [Смыковская, 2021] и **«Введение в литературоведение»** достигают высокого уровня профильности за счет аутентичных фрагментов древнерусской литературы и анализа жанров, что адекватно В1–В2. Лексика данных пособий очень узкоспециализирована, в то время как **«Первые шаги в языкознании»** обладает насыщенной профильной доминантой за счет текстов по фонетике, морфологии и синтаксису, ориентированных на системное введение в языкознание, однако здесь лексика более широкая, необходимая для различных курсов по РКИ и для формирования профессионального словаря. Напротив, **«Пишем по-русски: развитие письменной речи для иностранных учащихся»** является филологически направленным, но процент профильной лексики у этого

пособия минимальный, так как оно ориентировано на формирование языковой, речевой и коммуникативной компетенции в области письма и письменной речи [Кутяева, Лопорт, 2017].

Мы можем прийти к выводу, что несмотря на стремление к полифункциональной организации содержания пособий, они оказываются либо чрезмерно профильно-ориентированными, либо недостаточно содержательными для будущих филологов.

«Новый сувенир 3» с 40% профильных вставок представляет смешанный подход, интегрируя речь и дискурс в общий курс, что делает его универсальным для А2–В1, но менее специализированным. Обратим внимание, что авторы пособия «Новый сувенир 3» не обозначают его, как профильное для студентов-филологов, но, по нашему мнению, его целесообразно использовать для предпрофильной подготовки студентов.

Для анализа всех возможных компонентов учебных пособий по РКИ существует лист экспертного методического анализа, созданный исследовательской группой Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы (МАПРЯЛ) [Комплексное исследование учебников, 2024, с. 74]. Среди компонентов анализа выделяются: выходные данные, возраст и этническая принадлежность обучающихся, тип издания, наличие цифровой поддержки, уровень обучающихся, объем пособия, цель обучения, структурирование пособия, вид обучения (индивидуальное/групповое), контроль. Не все компоненты этого листа релевантны в рамках нашего исследования, поэтому далее определим параметры, значимые для пособия РКИ филологической направленности.

Тип издания необходимо уточнять для методической точности. например, учебники имеют государственные стандарты, а учебные пособия представляют авторскую интерпретацию, однако могут не только дополнять, но и заменять учебник. Все рассматриваемые нами учебные материалы имеют

статус учебного пособия, кроме «Нового сувенира», который является учебником.

В рамках составления нашего оценочного листа для каждого учебного пособия мы не будем опираться на возраст аудитории и национальный ориентир, так как все отобранные пособия уже совпадают по этому признаку: предназначены для студентов и не имеют четкой привязки к национальности. Практика обучения иностранных студентов-филологов показывает, что обучение чаще всего проходит в полиэтнических группах, что делает этноориентированный подход при разработке учебных пособий нецелесообразным. Однако в ситуации моноэтнической группы или с целью организации самостоятельной работы этноориентированные пособия филологического профиля могут быть эффективными. На наш взгляд, в ситуации дефицита пособий указанного профиля вопрос разработки более универсальных пособий является приоритетной задачей, тогда как этноориентированные пособия – это ближайшая перспектива.

При анализе учебных пособий важным критерием является указание уровня владения русским языком. Данный критерий значим при выборе учебного пособия для его применения в качестве средства обучения в рамках аудиторной или внеаудиторной работы, что позволяет обеспечить дидактическую точность и максимальную эффективность обучения РКИ.

Важным аспектом сопоставительной характеристики пособий является объем учебного материала и количество академических часов, необходимых для его освоения. В этой связи представляется крайне важным оценка учебного материала с точки зрения его необходимости и достаточности для поставленных учебных задач. Указанный необходимый объем является обязательным и создает основу учебного пособия, однако представляется целесообразным создавать некоторую умеренную зону избыточности, которая является ресурсом для реализации дифференцированного и личностно-ориентированного подходов к обучению.

Важным как для сопоставления, так и для использования пособия критерием является указание цели обучения, т.к. это определяет всю дидактическую систему и обеспечивает методическую целостность.

При сопоставлении учебных пособий профильной направленности представляется значимым тематический критерий, поскольку он позволяет выявить круг тем, которые, по мнению большинства разработчиков, являются необходимыми в аспекте профильного обучения (интегральные), а также те темы, которые имеют значение для успешного освоения филологических дисциплин, по мнению отдельных авторов. При таком сопоставлении важным представляется и то, как эти темы структурированы: какое количество уроков/подтем/разделов они включают (это можно рассматривать как косвенный показатель детальности в проработке темы).

Важным этапом процесса обучения является контроль, поэтому существенным критерием при сопоставлении учебных пособий нам представляется наличие в учебном пособии материалов/заданий/тестов для текущего и рубежного контроля.

На основе выведенных компонентов, значимых для анализа учебного пособия, создадим собственную схему, подходящую под задачи исследования и заполним эту схему для каждого из девяти отобранных пособий (**ПРИЛОЖЕНИЕ А**).

2.2 Анализ содержания существующих учебных пособий

Перейдем к анализу содержания насыщенного компонента в пособиях РКИ – тексту. Результаты данного анализа представлены в сравнительной таблице:

Табл. 4

№	Название/критерий	Стиль текстов	Объем профильной лексики	Соответствие заявленному уровню
1	<i>Основы морфологии и словообразования (С.В. Ильясова, Л. П. Амири, 2020)</i>	Научный	Высокий	Не заявлен (соответствует С1)
2	<i>История русской литературы X–XXI вв.: для иностранных учащихся подготовительных факультетов (Р.И. Одинцова, Н.Ю. Новаковская, К.И. Лукьянец, 2022, А1-В2)</i>	Научный\книжный	Высокий	А1-В2 (соответствует)
3	<i>Пишем по-русски: развитие письменной речи для иностранных обучающихся (У. С. Кутяева Е. П., Лопорт, 2017, А2)</i>	Бытовой	Низкий	А2 (доступно)
4	<i>Язык специальности. Часть 1. Лингвистика (О.В. Ротмистрова О. В., 2021, А2)</i>	Научный	Высокий	Не заявлен (соответствует С1)
5	<i>Первые шаги в языкознании (О.Н. Халеева, Н.В. Татарина, 2022, А2–В1)</i>	Научный	Высокий	Соответствует В1 (сложно для А2)
6	<i>Новый сувенир 3 (И.В. Мозелова, 2021, А2–В1)</i>	Бытовой	Низкий	А2–В1 (доступно)
7	<i>Введение в литературоведение (Л. Б. Бей 2021, В1)</i>	Академический\научный	Высокий	В1 (термины)
8	<i>АЗ, БУКИ, ВЕДИ, или о том, как зародилось</i>	Книжный	Высокий	В1-В2 (адаптация)

	<i>художественное слово на Руси (Т.Е. Смыковская, 2021, В1-В2)</i>			
9	<i>Окно в Россию (Л.Ю. Скороходов, О.В. Хорохордина, 2019, В2-С1)</i>	Преимущественно бытовой	Средний	В2-С1 (соответствует)

Сравнительный анализ современных пособий по русскому языку как иностранному для студентов филологического профиля, представленный в таблице, свидетельствует о многообразии методологических стратегий, каждая из которых акцентирует уникальные аспекты профильной языковой подготовки, но вместе с тем обнаруживает системные пробелы, требующие комплексного решения в перспективе разработки новых пособий.

В центре различий лежит степень специализации: **«Первые шаги в языкознании»** представляет узконаправленный терминологический курс, сосредоточенный на системном введении в языкознание через блоки фонетики, морфологии и синтаксиса, что обеспечивает максимальную глубину профессионального словаря, но предполагает высокий порог входа на уровне В1+, делая материал потенциально перегруженным для студентов начальных подуровней.

Напротив, **«Введение в литературоведение»** смещает акцент на академический анализ жанров и сюжетов, сохраняя научный стиль с высокой концентрацией профильной лексики, что идеально соответствует задачам литературоведческой подготовки, однако также подходит аудитории не ниже В1 из-за отсутствия надлежащей адаптации. Данное уточнение справедливо и для пособия **«АЗ, БУКИ, ВЕДИ, или о том, как зародилось художественное слово на Руси»**, которое из-за большой плотности сложной неадаптированной лексики может показаться сложным для обучения студентам, только подтвердившим уровень В1.

В свою очередь, «**Новый сувенир 3**» демонстрирует универсальный смешанный подход, интегрируя филологические вставки в общий коммуникативный курс с преобладанием ролевых игр и речевых ситуаций, что делает его наиболее гибким для уровней А2-В1, но одновременно снижает долю профессиональной лексики до 40%, превращая профиль в дополнительный модуль. Также небольшая направленность на филологию присутствует у пособия «**Пишем по-русски: развитие письменной речи для иностранных учащихся**». Оно соответствует по сложности уровню А2, но не насыщено профильной лексикой, хотя данное пособие заявлено, как подходящее для студентов-филологов. Эти различия в фокусе подчеркивают, что ни одно из перечисленных учебных пособий не претендует на универсальность.

В первой главе обсуждалось особое значение текстового содержания современных пособий. На примере текстов из анализируемых пособий оценим их адекватность. Рассмотрим «**Введение в литературоведение**»: **ПРИЛОЖЕНИЕ Б1** [Бей, 2019, с. 14-15].

С помощью сервиса «Текстомер» мы можем выяснить, что данный текст соответствует концу уровня В2 несмотря на то, что данное пособие заявлено для студентов уровня В1. Более того, текст находится в начале учебного пособия и его использование предполагается уже на втором занятии.

Рис. 1

Конец В2. II сертификационный уровень.	
Уровень текста в системе ACTFL	Advanced Mid
Знаков с пробелами	3060
Предложений	31
Слов	395
Уникальных слов	192
Лексическое разнообразие [?]	0.49
Ключевые слова [?]	литературоведение художественный наука лингвистика произведение литература язык изучать искусство закономерность искусствоведческий филологический словесность особенность изучение тесный исторический творчество духовный создавать

Объем текста составляет 395 лексических единиц, что соответствует заявленному автором уровню, тем не менее текст насыщен незнакомой лексикой, большую часть из которой составляет терминология, более чем на рекомендуемые стандартами РКИ 5-7%, так как в данном случае Лексический список В1 покрывает лишь 83% текста, однако автор в пособии говорит о том, что 75-80% понимания текста – достаточно.

Проанализируем еще один текст из этого же пособия для иностранных студентов: **ПРИЛОЖЕНИЕ Б2** [Бей, 2019, с. 9].

Анализ данного текста «Текстометром» снова показывает несоответствие предъявляемой лексики заявленному уровню:

Рис. 2

Середина B2. II сертификационный уровень.	
Уровень текста в системе АСТFL	Advanced Mid
Знаков с пробелами	1993
Предложений	18
Слов	238
Уникальных слов	128
Лексическое разнообразие [?]	0.54
Ключевые слова [?]	литература художественный произведение литературоведение устный словесность фольклор анализировать письменность изучать
Самые полезные слова [?]	словесный запись жанр раздел литературоведение творческий отдельный распространять учение создаваться письменный структурный фольклор действительность появление связанный

Несмотря на то, что данный текст короче (238 слов) относительно первого проанализированного, здесь лексический список В1 покрывает еще меньшую площадь текста – 77%.

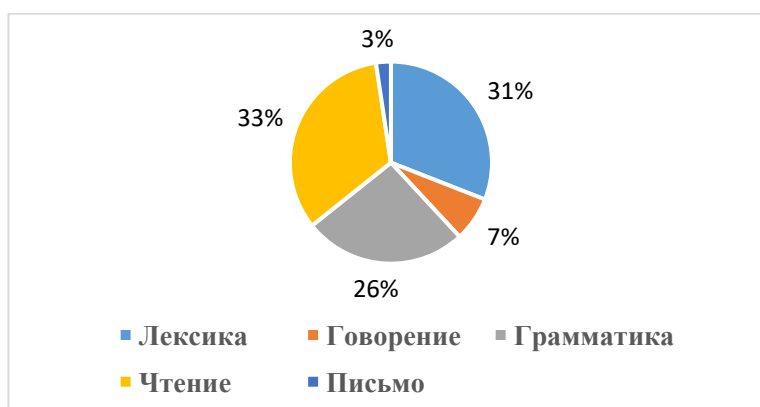
Однако, следует подчеркнуть, что данное пособие выделяется среди остальных наличием четко разделенных разделов в каждом уроке: предтекстовые, притекстовые и послетекстовые задания. Данная особенность снимает психологическое напряжение обучающихся, делая урок структурированным и предсказуемым. Завершением каждой темы (2-3 урока) являются итоговые задания, например, написание сообщения\эссе на тему, а

также составление словаря с переводом на родной язык. Хочется заметить, что перевод слов на родной язык на уровне В1 и выше не является эффективным методом семантизации, для продвинутых уровней наиболее эффективными и методически целесообразными следует признать описательный, дефиниционный, синонимический приемы семантизации, которые в большей степени позволяют развивать языковую догадку как навык, необходимый для качественной языковой динамики при изучении русского языка в профессиональных целях.

Данное пособие наиболее ориентировано на текстоцентрический подход. Задания на развитие навыков чтения и на развитие лексики преобладают над остальными видами: из 42 заданий (2 урока – 1 тема) 13 развивают лексику обучающихся, 11 – грамматику, 14 – чтение, 3 – говорение и лишь одно задание на развитие письменных навыков (итоговое задание – написание сообщения). Мы можем заметить, что автор полностью отказывается от использования в пособии заданий на фонетику, хотя и на высоких уровнях владения языком поддержание фонетических навыков и коррекция ошибок остаются важным фактором развития языковой компетенции у иностранных обучающихся. Также автор практически не использует такие виды речевой деятельности, как письмо и говорение, хотя языковой уровень В1 предполагает увеличение числа заданий на развитие этих видов речевой деятельности.

Результаты анализа можно представить в виде диаграммы:

Рис. 3



Однако, несмотря на текстоцентрический подход, используемый в пособии, следует помнить, что представленные в нем тексты не соответствуют заявленному авторами пособия уровню, что может привести к демотивации студентов.

Следующее рассматриваемое пособие – «**Первые шаги в языкознании**» также имеет четкую структуру. Оно разделено на 8 уроков, в каждом из которых изучается новая тема. Целью пособия является формирования различных видов речевой деятельности:

- изучающее чтение;
- умение слушать (аудирование) и конспектировать (письмо);
- развитие метапредметных знаний путем ознакомительного чтения;
- развитие диалогической речи путем обсуждения;
- развитие монологической речи благодаря проектной деятельности обучающихся.

Каждый урок содержит специально составленный учебный текст по специальности. Последовательность обучения достигается за счет:

1. постепенного увеличения объема текстов;
2. постепенного включения в текст незнакомой лексики с целью развития языковой догадки и обогащения словарного запаса слушателей;
3. автором рекомендуется также постепенное увеличение темпа звучащего текста, а также постепенное количество предъявлений текста преподавателем.

Заявленный уровень пособия – А2–В1. Проверим первый текст пособия на адекватность этому уровню: **ПРИЛОЖЕНИЕ Б3** [Халеева, Татарина, 2021, с. 10-11]:

Рис. 4

Середина В1. I сертификационный уровень.	
Уровень текста в системе ACTFL	Intermediate High
Знаков с пробелами	2067
Предложений	33
Слов	282
Уникальных слов	118
Лексическое разнообразие [?]	0.42
Ключевые слова [?]	язык изучать языкознание русский наука раздел фонетика лексикология морфология звук
Самые полезные слова [?]	определение интонация арабский состоять морфология связанный фонетика прилагательное словосочетание предложение языкознание состав раздел лексикология отдельный речь явление глагол иметь

Проверка текста на «Текстометре» выявила соответствие текста заявленному уровню. Лексический список В1 покрывает 89% текста, однако для также заявленного уровня А2 текст может показаться трудным, так как лексический список А2 покрывает лишь 76%, и, как подчеркивает автор пособия – уровень сложности текстов растет из урока в урок, превращая чтение для студентов уровня А2 из изучающего в ознакомительное.

К каждому тексту прилагаются предтекстовые, притекстовые и послетекстовые задания.

Пособие имеет структуру, по которой из 288 часов, планируемых отвести на изучение уроков, 144 часа, то есть половина, приходится на самостоятельное обучение студентами в предусмотренной в данном УМК рабочей тетради.

Содержание пособия «**АЗ, БУКИ, ВЕДИ, или о том, как зародилось художественное слово на Руси**» наиболее насыщено профильной лексикой, поэтому анализ соответствия его заявленному уровню В1-В2 вызывает особый интерес.

Тексты данного пособия содержат как древнерусскую лексику, так и персоналии, особенно сложные для понимания иностранными студентами. Например, отрывок из текста «**«Сказание о Мамаевом побоище» «Битва на Куликовом поле»**»: **ПРИЛОЖЕНИЕ Б4** [Смыковская, 2024, с. 48-49].

Полный текст состоит из 401 слова, и за счет сложной лексики соответствует концу уровня В2, что делает данный текст крайне трудным для обладателей уровня В1 и начального В2, ведь лексический список этих уровней покрывает лишь 60-68% текста.

Рис. 5

Конец В2. II сертификационный уровень.	
Уровень текста в системе АСТFL	Advanced Mid
Знаков с пробелами	2872
Предложений	31
Слов	401
Уникальных слов	251
Лексическое разнообразие [?]	0.63
Ключевые слова [?]	полк князь орда битва фланг воин левый ратник москва дубрава засадный хан войско сторожевой ударять татарин решать прорыв передовой резерв
Самые полезные слова [?]	следовать край прежний боевой создаваться ставка сочетание противник войско проявлять строй сторонник исход освобождение заслуга резерв сдерживать сбросить передовой кровавый

Пособие построено таким образом, что охватывает основные жанры древнерусской литературы: хождения, сказы, бытовые повести, житие. Учебное пособие основано на текстоцентрическом подходе. Каждый раздел включает одно или несколько произведений, объединенных общей чертой, например, жанром или временем написания; одна рабочая тема предполагает работу с одним произведением. Первым заданием темы всегда является чтение текста и его самостоятельный перевод. Автор пособия относит это задание к предтекстовому этапу, хотя, по-нашему мнению, данная работа считается притекстовой, а предтекстовый этап мог бы в данном случае заключаться в изучении словаря незнакомой лексики и выражений, составленного по далее идущему тексту, что позволили бы снять основные лексические трудности при чтении текста и восприятию его содержания. После чтения текста студентам предлагается сразу ответить на вопросы по нему, что автор также называет предтекстовым этапом. Притекстовый и послетекстовый этап включают в себя задания на понимание текста, и другие вопросы по тексту, заполнение таблиц

по тексту, а также некоторые пояснения автора. Из чего мы можем сделать вывод, что в пособие нарушена логика построения упражнения вокруг текста. Автор относит вопросы на размышление ко всем этапам работы над текстом.

Пособие «Пишем по-русски: развитие письменной речи для иностранных учащихся», напротив, является самым простым с точки зрения лексики. Авторы пособия, Кутяева У.С., Лопорт Е.П., заявляют уровень А2. Пособие включает 8 тем, актуальных для повседневного общения иностранных студентов, начавших осваивать русский язык. Пособие включает упражнения нескольких типов, например, на развитие навыков письменной речи, где студентам предлагается вписать правильный ответ, используя систему склонений или падежей, воспользоваться своими лексическими знаниями, например «*мне 25...(года или лет)*». Также есть задания на формирование текста по заданным вопросам или по образцу. Последняя группа заданий знакомит студентов с письменными жанрами, которые актуальны для коммуникации в бытовой сфере: анкета, личное письмо, объявление, приглашение, поздравительная открытка и др.

Тексты учебного пособия небольшого объема и понятны начинающим студентам-филологам уровня А2, например: **ПРИЛОЖЕНИЕ Б5** [Кутяева, Лопорт, 2017, с. 19-20].

Рис. 6

Начало А2. Базовый уровень.	
Уровень текста в системе АСТFL	Intermediate Low
Знаков с пробелами	551
Предложений	8
Слов	74
Уникальных слов	49
Лексическое разнообразие [?]	0.66

Пособие «Язык специальности. Часть 1. Лингвистика» включает семь тем. Базовой единицей обучения в данном пособии также является текст.

Каждая тема включает тексты научного стиля различной степени сложности. Каждый текст сопровождается предтекстовыми, притекстовыми и послетекстовыми заданиями. Например, предтекстовый этап состоит из работы с лексикой, а также из наводящих вопросов, которые призваны развивать у обучающихся языковую догадку. После этого следуют тексты и вопросы по содержанию, заполнение таблиц. Послетекстовый этап направлен на развитие навыков письменной речи и предполагает написание сообщения или эссе на изученную тему.

Автор не указывает уровень владения языком студенческой аудитории, на которую ориентировано пособие, но исходя из анализа текстов на «Текстометре» мы можем отнести основную часть текстов в пособии к уровню С1, небольшая часть текстов из данного пособия может быть отнесена к уровню С2, например, **ПРИЛОЖЕНИЕ Б6** [Ротмистрова, 2021, с. 32-35].

Пособие «**Окно в Россию**» состоит из 8 уроков, каждый из которых начинается с диалога семьи/знакомых на определенную жизненную тему. За диалогом следует словарик сложных слов и выражений, далее для мотивации студентов к использованию новой лексики и выражений, авторы предлагают вопросы и задания. Все задания разделены на блоки: лексика, фразеология, словообразование, речевая практика. Далее в каждом уроке рассматривается один из стилистических жанров русского письменного языка, например, доклад, выжимка из закона, заявление, новостная статья. Также предлагаются задания на закрепление лексики данного жанра. Завершением каждого урока является беседа, базовые вопросы для которой предлагают авторы [Скорыходов, Хорохордина, 2019].



Следует отметить актуальность и практическую направленность текстового содержания пособия. Оно отражает важные темы, например, трудоустройство, политика, культурные реалии. Пособие не так насыщено узкопрофильной лексикой, как многие другие приведенные в анализе, но оно отлично подходит для студентов уровня В2-С1 в рамках общего курса русского

языка направления филология. Анализ текстов пособия на «Текстометре» говорит о соответствии заявленному уровню.

«История русской литературы X–XXI вв.: для иностранных учащихся подготовительных факультетов» поделено на 6 больших глав, каждая из которых знаменует период русской литературы от 10 до 21 веков. Следует подчеркнуть, что несмотря на серьезность основной темы данного пособия, оно наиболее цифровизовано в сравнении с остальными. Каждая тема и подтема сопровождается QR-кодом, который ведет к аудио или видео приложению к теме, а также к словарю литературных терминов, и словарю грамматических конструкций, на которые студентам советуют обратить внимание. Кроме того, по каждому разделу есть предложение «для любознательных», в рамках которого студент может перейти по ссылке и изучить дополнительную информацию по теме.

Пособие оснащено большим количеством фонетических заданий. Например, расставить ударения в тексте самостоятельно или после прослушивания. Это объясняется низким порогом входа обучающихся – А1. Большой разброс заявленных уровней (от А1 до В2) можно оправдать тем, что все задания имеют пометку с уровнем, к которому они относятся. То есть, студент, ориентируясь на пометки, может изучать азы русской литературы и по мере изучения языка, возвращаться к учебному пособию, дополнять имеющиеся знания. Пример:

Рис. 7



8. Найдите в приложении 1 данные конструкции, напишите их перевод на родной язык. Кратко расскажите о жизни и творчестве А.С. Пушкина по таблице 27 и (или) по тексту, используйте эти конструкции.

A2

- выражать/выразить (что?) _____
- критиковать (кого? что?) _____
- изображать/изобразить (кого? что?) _____
- влиять/влиять (на кого? на что?) _____
- появляться/появиться (где?) _____
- показывать/показать (кого? что?) _____
- отражать/отразить (что?) _____
- иметь (какое?) значение (для кого? для чего?) _____

B1

- являться (кем? чем?) _____
- изображать/изобразить (кого? что?) _____
- показывать/показать (кого? что?) _____
- отражать/отразить (что?) _____
- иметь (какое?) значение (для кого? для чего?) _____
- дать оценку (кому? чему?) _____

Как показала проверка на «Текстометре», тексты в пособии действительно соответствуют указанным уровням. Работа с текстами предполагает заполнение таблиц, составлении предложений по тексту, анализе текстов и стихотворений.

«**Основы морфологии и словообразования**» содержит 9 тем, каждая из которых охватывает раздел морфологии [Ильясова, Амири, 2020]. Пособие, на наш взгляд, носит более теоретический характер, чем все остальные анализируемые пособия. Это выражается в том, что на большое количество теоретических текстов приходится относительно небольшое количество практических заданий. Задания не имеют разграничений на предтекстовые, притекстовые и послетекстовые и идут «подряд» после нескольких узкоспециализированных текстов.

Уровень владения русским языком не указывается автором, но насыщенность профильной филологической лексикой делает это пособие подходящим только для студентов уровня C1 и выше. Например: **ПРИЛОЖЕНИЕ Б7** [Ильясова, Амири, 2020, с. 65-66].

Рис. 8

ой-ой-ой, этот текст сложный даже для носителя	
Уровень текста в системе ACTFL	Distinguished
Знаков с пробелами	378
Предложений	3
Слов	40
Уникальных слов	31
Лексическое разнообразие [?]	0.78

На основе представленного анализа пособий можно отметить, что несоответствие уровню владения языком является ключевой проблемой. В целом, выявленные в ходе анализа недостатки, обосновывают необходимость

новой модели отбора содержания для профильных пособий, синтезирующей научный стиль и терминологическую насыщенность с коммуникативными стратегиями ролевых игр и проектов, адаптацией абстрактной лексики и усиленной рефлексией.

Такой эклектичный подход устранил дисбаланс, обеспечив адекватность уровням, профессиональную релевантность и коммуникативную продуктивность.

2.3 Разработка макета учебного пособия по РКИ филологической профильной направленности

Исходя из теоретических аспектов, представленных в главе 1 и анализа содержания пособий, представленного в предыдущих параграфах, мы можем представить макет современного учебного пособия по РКИ для студентов филологов. При выборе предмета, в рамках которого может быть применено учебное пособие, мы воспользовались перечнем существующих пособий для филологов и обнаружили, что пособий по стилистике текста и стилистическим средствам языка меньше, чем по остальным предметам, которые изучаются на филологическом факультете. Например, из нашей выборки (9 пособий) только **«Окно в Россию»** косвенно затрагивает стилистику.

В учебном плане по «Лингвистике» для иностранных студентов в Красноярском Государственном Педагогическом Университете им. В.П. Астафьева стилистика изучается в 1 и 2 семестрах. Для поступления в российские ВУЗы иностранные студенты должны иметь уровень В1, на данный уровень мы будем ориентироваться при разработке макета учебного пособия. На занятия Стилистикой выделяется 180 академических часов (36 ч. в 1 семестре и 144 ч. во втором). Эти данные мы учтем при разработке макета.

Пособие должно познакомить иностранных студентов с основными понятиями стилистики, помочь студентам овладеть теоретическими знаниями

о средствах стилистической выразительности, научить определять стиль текста и речи, и понимать особенности применения каждого из них.

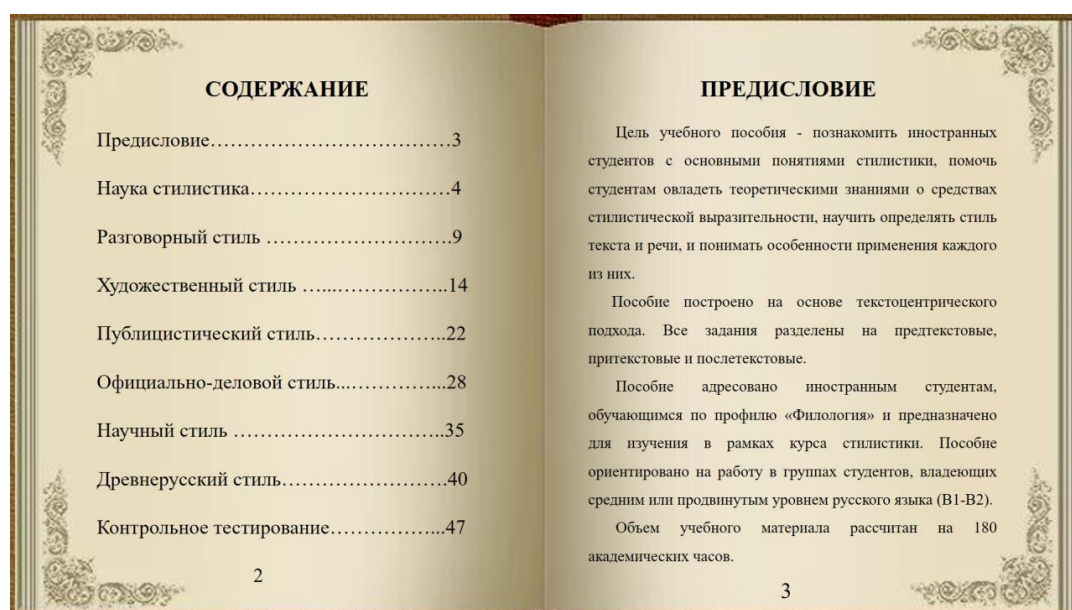
Пособие должно быть четко структурировано, имея несколько тем, каждая из которых рассматривает отдельный раздел стилистики. Структура каждой тема должна быть предсказуема и практически идентична, чтобы не вызывать у иностранных студентов стресса. Благодаря однотипной системе построения тем, и студенту и преподавателю будет легче ориентироваться в пособии. Наше пособие рассчитано на семь тем: вводная тема о стилистике, как науке формирует теоретическую базу у иностранных студентов, пять тем, посвященных функциональным стилям речи, в соответствии с классификацией общепринятой в отечественной лингвистике, одна тема описывает древнерусский стиль, изучение которого необходимо для формирования культурно-исторических знаний у будущих филологов, а также для установления межпредметных связей.

Темы расположены по возрастанию сложности стилей, их изученности и коммуникативной значимости. Например, разговорный стиль обслуживает коммуникацию в бытовой сфере, в соответствии с требованиями государственного стандарта по РКИ данная коммуникативная сфера осваивается на уровнях А1 и А2; на следующих уровнях происходит расширение коммуникативных потребностей обучающихся, что предполагает знакомство с функциональными стилями, соотносимыми преимущественно с письменной речью. При этом значимость отдельных функциональных стилей для подготовки филологов может оцениваться по-разному. Художественный стиль имеет особое значение в обучении студентов-филологов, поскольку может использоваться в изучении как литературоведческих, так и лингвистических дисциплин. В качестве сложностей при использовании художественного текста в учебных целях исследователи отмечают высокую метафоричность семантики, которая создает сложности при понимании и интерпретации текста, но в то же время метафоричность можно рассматривать

как средство, способствующее эмоциональной вовлеченности, которая может компенсироваться сложность текстов данного стиля. Публицистический стиль является переходной точкой между профессиональной и повседневной коммуникацией и готовит к восприятию более формальных стилей. Официально-деловой стиль требует высокого уровня знания языка за счет преобладания сложных грамматических и синтаксических конструкций, а также не так часто встречается в жизни, как перечисленные ранее стили, что потенциально делает его более сложным для изучения. Научный стиль речи обладает высокой сложностью для иностранных студентов из-за терминологической плотности и абстрактности понятий. Древнерусский стиль требует понимания культурного контекста, использует множество архаизмов и церковнославянской лексики, а также реже всего встречается в повседневной жизни, что позволяет нам определить его уровень сложности как максимальный.

В предисловии можно найти информацию о том, для кого предназначено данное пособие (уровень В1-В2, без указания национального состава обучающихся, для групповых, аудиторных занятий), об объеме учебного материала и о цели пособия.

Рис. 9



Макет нашего пособия будет основан на текстоцентрическом подходе, его значимость была аргументирована в первой главе. Предваряют работу с текстом предтекстовые задания, служащие для активации вокабуляра, фоновых знаний, а также развивающие языковую догадку. Например, задания таких типов:

1. «Посмотрите на название текста и подумайте, о чем пойдет речь»
2. «Соотнесите термин и то, что он означает»

При выполнении заданий такого типа студенты могут опираться на словообразовательные элементы: - *ведение*; -*ик-а* – *наука*; - *знание*. Дополнительно можно провести работу с отвлеченными существительными, показав модель их образования: **основа глагола + суффикс – ениј + окончание -е**: *ведение* ← *ведать (знать, изучать)*; - *знание* ← *знать*. Важно, на наш взгляд, обратить внимание студентов, что такие отглагольные существительные относятся к среднему роду (окончание -е) и связать это с тем, что они являются неодушевленными. Это позволит предупредить возможные ошибки при склонении терминов, указав на омонимию форм И.п. (1) и В.п. (4).

Затем следует показать модели образования терминов: *стиль* + *суффикс – ист-* + *суффикс – ик* + *окончание -а* = *стилистика*. Демонстрация словообразовательной модели развивает языковую догадку и позволяет успешно выполнить следующее задание (сопоставить термин и его значение), не используя перевод.

Затем целесообразно продемонстрировать модель образования терминов, состоящих из двух корней, обратив внимание студентов на соединительный гласный: *литератур -о- ведение*; *язык -о- знание*.

При работе важно учитывать объем знакомой лексики и опираться на нее при семантизации терминов. Так, понимание терминов с элементом - *знание* не вызовет затруднений у студентов, т.к. глагол *знать* и существительное *литература* входят в лексический минимум уровня А2.

Предтекстовые задания подразумевают наличие установок разных типов, например, прогнозирующие установки: *«Посмотрите на заголовок и подумайте, о чем будет текст»*, *«Посмотрите на выделенные слова в тексте и предположите, о каком стиле речи этот текст»*, *«Данный текст посвящен научному стилю речи. Как вы думаете, каковы особенности данного стиля?»*. Установки могут быть целевыми, настраивающими на определенный вид чтения: просмотровое (*определите главную мысль текста*), изучающее (*прочитайте текст и заполните таблицу*), поисковое (*найдите в тексте определение...*). Установка на чтение может быть мотивирующей, например, *«Вспомните, где вы могли встречаться с текстами этого стиля?»* или лингвистической: *«Подберите синонимы к словам»*. Здесь мы можем включить опорные, часто встречающиеся, уже известные студентам слова и попросить их вспомнить синонимы: *изучать-учить-исследовать; наука-дисциплина-предмет*. Выполнение такого задания не должно вызвать трудности, поскольку студенты работают с известной им лексикой: глаголы *учить, изучать* освоены на уровне А2; *исследовать* (как и производное от него *исследование*) – на уровне В1.

Пример предтекстового задания, направленного на изучающее чтение:

Задание 1. Прочитайте текст и соотнесите название науки и то, чем она занимается

Табл. 5

<i>Страноведение</i>	<i>наука о языке, его функциях и структуре</i>
<i>Стилистика</i>	<i>научная дисциплина, которая изучает изменение языка во времени,</i>
<i>Литературоведение</i>	<i>занимается изучением стран, их природы, населения, хозяйства, культуры, социальной организации</i>

<i>История языка</i>	<i>наука, изучающая художественную литературу</i>
<i>Языкознание</i>	<i>это раздел языкознания, который изучает стили речи и выразительные средства языка.</i>

Обязательным предтекстовым заданием является изучение словаря по теме. В начале каждого раздела есть QR-код, ведущий в приложение пособия. Там студентам представлен перечень незнакомой лексики, которая встретится им в тексте. Студентам необходимо с помощью встроенного беспереводного словаря найти определение и вписать его в нужное окошко. После того, как все студенты заполнят свои словари в приложении, им предлагается в парах сверить результаты и удостовериться, что их толкования слов верны. Все слова сохраняются в приложении, и студент может вернуться к уже пройденной лексике, когда ему удобно. Также студенты могут самостоятельно учить слова дома с помощью карточек для запоминания в приложении и оценивать слова «выучил» (тогда слово больше не будет отображаться в режиме карточек), «требуется повторения» и «не могу выучить» (тогда слово будет встречаться чаще остальных).

Далее по структуре следуют притекстовые задания. Они выражаются в побуждении к прочтению текста. Тексты всегда должны соответствовать заявленному уровню. Для отбора текстового содержания рекомендуется использование платформы «Текстометр». Объем текста для уровней В1-В2 должен содержать до 900 слов, а количество незнакомой лексики может достигать до 10%. Текст может быть оригинальным, если оценка «Текстометра» совпадает с заявленным уровнем. Если нет, текст можно адаптировать под задачи урока. Текст, представленный в макете нашего пособия соответствует уровню В2 по «Текстометру»:

Рис. 10

Конец В2. II сертификационный уровень.	
Уровень текста в системе ACTFL	Advanced Mid
Знаков с пробелами	942
Предложений	9
Слов	117
Уникальных слов	81
Лексическое разнообразие ^②	0.7

Лексический список В2 покрывает 95%. Следует отметить, что высокий уровень текста обусловлен примерами, включающими в себя канцеляризм, так как тема пособия, которую мы демонстрируем в макете – официально-деловой стиль.

Послетекстовые задания могут быть разных типов:

1. рецептивные задания подразумевают проверку понимания текста, например, задания типа *«правда или ложь»*, *«выберите подходящий заголовок»*, *«ответьте на вопросы по тексту...»*, *«напишите, как можно отличить текст ... стиля»*, *«выпишите основные слова из текста»*;

2. аналитические: *«найдите в тексте слова, обозначающие...»*, *«вставьте пропущенные слова»* и т.д.;

3. продуктивные: *«Придумайте заголовки к каждому абзацу»*, *«Составьте план текста для пересказа»* (требуется установить количество слов в плане в зависимости от размеров текста), *«Составьте вопросы по тексту. Задайте вопросы вашим одноклассникам»*.

Далее обучающимся предлагается несколько вариантов текстов определенного стиля. Студентам нужно доказать, почему данные тексты относятся к этому стилю, назвав особенности грамматики, лексики, синтаксиса, которые они видят в этом тексте. Это помогает не только применить полученные знания на практике, но и увидеть конкретные примеры.

Рефлексия проводится устно. Вопросы для рефлексии в конце каждой темы: *«Что нового вы узнали? Какое задание было для вас наиболее трудным и почему?»*. Можно использовать систему оценки, например, выбрать смайлик,

описывающий удовлетворение вашей работой в рамках этой темы. Также отличным вариантом рефлексии и закрепления одновременно является составление синквейна или облака слов.

Итоговым заданием по теме является написание дома небольшого текста, либо подготовка выступления с речью пройденного стиля. В тексте\речи должны быть выдержаны стилистические особенности.

Контроль предполагается только по завершению курса и представляет собой тестирование по всем разделам стилистики.

Демонстрация того, как, по нашему мнению, должна выглядеть одна из тем пособия представлена в **ПРИЛОЖЕНИИ В**.

Выводы по второй главе

Анализ существующих пособий по РКИ показывает нехватку учебных материалов филологической направленности, что является актуальной проблемой как для иностранных студентов, так и для преподавателей. На основании критериев и требований, которые мы сформулировали, можно прийти к выводу, что пособия для студентов-филологов часто не структурированы, не соответствуют заявленному уровню или вообще не имеют привязки к уровню, что усложняет процесс обучения и его организацию. Использование цифровых ресурсов и проектной деятельности в учебных пособиях является требованием, продиктованным современным образованием, однако не все пособия выполняют данное требование.

Часто пособия по РКИ для студентов-филологов имеют большой объем профильной лексики, но от этого уменьшается степень коммуникативной направленности. Большинство пособий являются структурированными, что делает их удобными для обучения. Текстцентрический подход актуален среди

авторов проанализированных пособий, широко используются предтекстовые, притекстовые и послетекстовые задания.

Необходимость разработки макета учебного пособия по РКИ филологической профильной направленности объясняется наличием минусов, выявленных во время анализа содержания существующих пособий. При создании данного макета учитывались методические недостатки, перечисленные в Главе 2.1 и 2.2. Рекомендации, сформированные нами, могут быть полезны при дальнейшей разработке учебных пособий по филологии для иностранных студентов.

Заключение

Содержание обучения определяет уровень и качество образования, представляя собой основу образовательного процесса. Постоянный рост количества иностранных студентов иностранных студентов, обучающихся русскому языку как иностранному, создает необходимость обеспечения их учебными пособиями, содержание которых соответствует критериям и требованиям. В этом заключается актуальность исследования.

Учебное пособие для иностранных студентов-филологов должно формировать не только коммуникативную, культурологическую и лингвистическую, но и академическую компетенцию, то есть быть профессионально-ориентированным.

Проведенный нами анализ учебных материалов по РКИ, выявил недостаточное количество пособий для филологического профиля обучения. Кроме того, большинство пособий являются узкоспециализированными. В данном аспекте появляется следующая проблема: основной упор делается на специализацию в ущерб коммуникативной направленности.

При разработке пособия важным представляется определить, какие подходы могут быть применимы, и грамотно комбинировать выбранные подходы, чтобы они взаимодополняли друг друга. Если говорить о филологии, то центральное место в данном профиле обучения занимает текст, который является одновременно и объектом исследования и средством обучения. Сама наука филология ориентирована преимущественно на работу с текстовыми массивами: художественная литература, статьи, очерки и другое. Текст как универсальное средство обучения способен развивать все виды речевой деятельности: чтение, аудирование, письмо, говорение.

Именно поэтому применение текстоцентрического подхода при разработке учебных пособий по РКИ для студентов-филологов кажется нам целесообразным, так как вокруг работы с текстом можно построить множество

видов заданий. Важным является использование предтекстовых, притекстовых и послетекстовых заданий.

Критерии и требования к современным пособиям по русскому как иностранному, сформулированные в данном исследовании, включают:

- актуальность учебных материалов;
- структурированность;
- наличие культурологической информации;
- цифровизация;
- соответствие содержания языковому уровню обучающихся;
- разнообразие заданий;
- профессиональная направленность и т.д.

Учет перечисленных критериев делает учебные пособия более эффективными.

Благодаря проведенному анализу существующих учебных пособий по РКИ филологической направленности, были выявлены недочеты, несоответствия требованиям, например, цифровые ресурсы используются не во всех пособиях, пособия не всегда имеют четкую структуру, а языковой уровень, на который ориентированы пособия, часто не указывается.

Нами были выделены типичные блоки тем, встречающиеся в учебных пособиях для иностранных студентов-филологов, а также определен объем профильных текстов в пособиях.

Выявленные компоненты, которые, по нашему мнению, значимы для учебного пособия по РКИ, позволили создать схемы для каждого проанализированного пособия. Данные схемы представлены в Приложении А.

Для анализа содержания учебных пособий, тексты пособий проходили оценку сервисом «Текстометр» на соответствие языковому уровню, который указывают авторы пособий. Проверка выявила систематическое использование текстов, сложность которых потенциально выше необходимой. Также были проанализированы задания, представленные в учебных пособиях.

Полученная информация дала понимание того, что для дальнейшей разработки учебных пособий по РКИ для студентов-филологов, нам представляется важным разработать макет пособия, который бы соответствовал выявленным критериям, предполагал комбинацию различных подходов, позволяющую повысить эффективность обучения.

Разработанный нами макет учебного пособия направлен на снятие дефицитов, выявленных в ходе анализа пособий профильной направленности. Поскольку пособий по стилистике в нашей выборке обнаружено немного, наше пособие посвящено изучению этого раздела языкознания. Выбор стилистики обусловлен также тем, что данный раздел предполагает, с одной стороны, опору на лингвистическую компетенцию, а с другой, показывает возможности функционирования языковых единиц в разных сферах жизни, что представляется очень важным для развития коммуникативной компетенции. Отбор материала для нашего пособия предполагает его оценку с точки зрения коммуникативной ценности и достаточности для общения в ситуациях, соответствующих заявленному уровню владения языком и удовлетворяющих требованиям к профильной подготовке филолога. Пособие, макет которого представлен в Приложении В, основано на текстоцентрическом подходе, все его темы четко структурированы, а содержание соответствует заявленному уровню.

Таким образом, мы приходим к выводу о важности выбора верной комбинации подходов к отбору содержания учебных пособий по РКИ для студентов профиля «Филология». Отбор содержания требует системного подхода, опирающегося на четкие критерии. Необходимо чтобы пособие не просто обучало студентов русскому языку, но и создавало базу для будущей профессиональной деятельности.

Список использованных источников

1. Ахмедова М. Текст как основная единица формирования профессиональной компетенции // ORIENSS. 2023. №2. — С. 93-84. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/tekst-kak-osnovnaya-edinitsa-formirovaniya-professionalnoy-kompetentsii> (дата обращения: 07.05.2026).
2. Бей Л. Б. Введение в литературоведение: учебное пособие по языку специальности / под редакцией А. В. Голубевой. — СПб.: Златоуст, 2019. — 198 с. — Текст: электронный // Электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов «Русский как иностранный»: [сайт]. — URL: <https://ros-edu.ru/book?id=81352> (дата обращения: 01.04.2026). — Режим доступа: для авториз. Пользователей
3. Бекаревич Т. И. Понятие «подход» в теоретических исследованиях по методике преподавания иностранным языкам в начальной и средней школе. — Текст: непосредственный // Теория и практика образования в современном мире: материалы I Междунар. науч. конф. (г. Санкт-Петербург, февраль 2012 г.). — Т. 2. — СПб.: Реноме, 2012. — С. 314-316.
4. Виноградов В. В. (1894-1969.). Стилистика. Теория поэтической речи. Поэтика / Акад. наук СССР. Отд-ние литературы и языка. — М.: Изд-во Акад. наук СССР, 1963. — 255 с.
5. Виноградов В. В. Русская речь, ее изучение и вопросы речевой культуры // Вопросы языкознания. — 1961. — № 4. — С. 3-19.
6. Выготский Л. С. Собрание сочинений: В 6 т. Т. 1: Вопросы теории и истории психологии. — М.: Педагогика, 1982. — 486 с.
7. Вьюгина С. В., Галимзянова И.И. Русский язык как иностранный: особенности организации преподавания // НиКа. — 2020. — №. 1. — Текст: электронный. — С. 205-206. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/russkiy->

yazyk-kakinostrannyy-osobnosti-organizatsii-prepodavaniya (дата обращения: 17.10.2024).

8. Голинежад Бодаг Л., Захраи С. Х., Шейхи Джоандан Н. Содержание обучения грамматике РКИ: принципы его отбора и организации // МНКО. — 2021. — №6 (91). — С. 210-215. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/soderzhanie-obucheniya-grammatike-rki-printsipy-ego-otbora-i-organizatsii> (дата обращения: 07.05.2026).

9. Гусельникова М. Л. Работа со смоделированным многофункциональным текстом в преподавании русского языка как иностранного // Филологический класс. — 2017. — № 1 (47). — С. 25-28. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/rabota-so-smodelirovannym-mnogofunktsionalnym-tekstom-v-prepodavanii-russkogo-yazyka-kak-inostrannogo> (дата обращения: 07.05.2026).

10. Евсеева О. А. Профессионально ориентированные тексты на занятиях по русскому языку как иностранному в военном вузе // Проблемы современного педагогического образования. — 2022. — №75-2. — С. 119-122. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/professionalno-orientirovannye-teksty-na-zanyatiyah-po-russkomu-yazyku-kak-inostrannomu-v-voennom-vuze> (дата обращения: 07.05.2026).

11. Зуев Д. Д. Школьный учебник. — М.: Педагогика, 1983. — 240 с.

12. Ильясова С. В., Амири С. В. Основы морфологии и словообразования: учебное пособие / Ростов-на-Дону, Таганрог: Издательство Южного федерального университета, 2020. — 115 с. — Текст: электронный // Электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов «Русский как иностранный»: [сайт]. — URL: <https://ros-edu.ru/book?id=107968> (дата обращения: 1.04.2026). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

13. Каразакова З. Ж. Текст как основное средство развития коммуникативных компетенций // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. — 2016. — №7-1. — С. 201-204. — Текст: электронный. —

URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/tekst-kak-osnovnoe-sredstvo-razvitiya-kommunikativnyh-kompetentsiy> (дата обращения: 14.10.2025).

14. Киндря Н. А. Лексический аспект в обучении русскому языку как иностранному // МНКО. — 2018. — №3 (70). — С. 44-46. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/leksicheskiy-aspekt-v-obuchanii-russkomu-yazyku-kak-inostrannomu> (дата обращения: 07.05.2026).

15. Кириченко А. М. Критерии отбора содержания обучения иностранному языку магистрантов педагогического направления // Современное педагогическое образование. — 2019. — №1. С. 105-108. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/kriterii-otbora-soderzhaniya-obucheniya-inostrannomu-yazyku-magistrantov-pedagogicheskogo-napravleniya> (дата обращения: 17.10.2024).

16. Коздра М. Каким должен быть учебник по русскому языку как иностранному для взрослых учащихся // Русистика. — 2019. — №1. — С. 78-86. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/kakim-dolzhen-byt-uchebnik-po-russkomu-yazyku-kak-inostrannomu-dlya-vzroslyh-uchaschihsya> (дата обращения: 16.02.2025).

17. Козулина А. П. Ориентационная программа как основа подготовки иностранных студентов к обучению в российском вузе: автореферат дис. ... кандидата педагогических наук. — Омск, 2015. — 23 с.

18. Комплексное исследование учебников и учебных пособий, предназначенных для обучения русскому языку в зарубежных странах: рукопись / МАПРЯЛ. — 2024. — 106 с. — URL: <https://ru.mapryal.org/projects/research-2024-rulang> (дата обращения: 22.05.2026).

19. Короткова О. Н. По-русски — без акцента!: корректировочный курс русской фонетики и интонации для говорящих на китайском языке / 4-е изд. — СПб.: Златоуст, 2019. — 192 с. — Текст: электронный // Электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов «Русский как

иностранный»: [сайт]. — URL: <https://ros-edu.ru/book?id=81419> (дата обращения: 14.05.2025). — Режим доступа: для авториз. Пользователей

20. Кутяева У. С., Лопорт Е. П. Пишем по-русски: развитие письменной речи для иностранных учащихся (базовый уровень): учебное пособие — Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2017. — 98 с. — Текст: электронный // Электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов «Русский как иностранный»: [сайт]. — URL: <https://ros-edu.ru/book?id=106761> (дата обращения: 06.04.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей

21. Лазарева А. А. Обучение устной речи с опорой на учебные тексты (начальный этап обучения РКИ) // МНИЖ. — 2017. — №4-2 (58). — С. 56-59. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/obuchenie-ustnoy-rechi-s-oporoy-na-uchebnye-teksty-nachalnuy-etap-obucheniya-rki> (дата обращения: 07.05.2026).

22. Лазарева А. А., Улазаева Г. В. О языковых трудностях китайских студентов, изучающих русский язык // Управление образованием: теория и практика. — 2022. — №7 (54). — С. 172-176. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/o-yazykovyh-trudnostyah-kitayskih-studentov-izuchayuschih-russkiy-yazyk> (дата обращения: 07.05.2026).

23. Лапошина А. Н., Лебедева М.Ю. Тектометр: онлайн-инструмент определения уровня сложности текста по русскому языку как иностранному // Русистика. — 2021. — №3. — С. 331-342. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/tekstometr-onlayn-instrument-opredeleniya-urovnya-slozhnosti-teksta-po-russkomu-yazyku-kak-inostrannomu> (дата обращения: 14.10.2025).

24. Лаптева Н. Г. Методические рекомендации по написанию учебно-методического пособия / Н. Г. Лаптева, Р. Е. Умербаева // Әл-Фараби атындағы Қазақ Ұлттық университеті хабаршысы. Заң сериясы. — Алматы, 2012. — Т. 1., № 1. — С. 300-306.

25. Лернер И. Я. Содержание образования // Российская пед. энциклопедия: В 2 т. Т 2. — М.: БРЭ, 1999. — С. 349

26. Лосева И. Э. Особенности этапов работы с текстом на занятиях русского языка как иностранного в вузе // Международный журнал гуманитарных и естественных наук. — 2020. — №1-1. — С. 84-87. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-etapov-raboty-s-tekstom-na-zanyatiyah-russkogo-yazyka-kak-inostrannogo-v-vuze> (дата обращения: 07.05.2026).

27. Лукашук И. И. Аутентичный текст // Большая российская энциклопедия. Электронная версия. — 2016. — Текст: электронный. — URL: <https://old.bigenc.ru/law/text/1840295?ysclid=mgqnl7sw9426471028> Дата обращения: 14.10.2025

28. Ляховицкий М. В. Методика преподавания иностранных языков: учебное пособие для филол. спец. вузов / М. В. Ляховицкий. — М.: Высш. школа, 1981. — 159 с.

29. Ма Цзя Преодоление лексической интерференции у китайских студентов в процессе обучения русскому языку // Russian Journal of Education and Psychology. — 2025. — №3. — С. 157-169. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/preodolenie-leksicheskoy-interferentsii-u-kitayskih-studentov-v-protsesse-obucheniya-russkomu-yazyku> (дата обращения: 07.05.2026).

30. Материалы научно-методического семинара для преподавателей и специалистов, работающих с иностранными учащимися, 26 апреля 2022 г. / Под ред. У. С. Кутяевой, Е. С. Рябцевой. — Екатеринбург: Ажур, 2022. — 105 с.

31. Мерзаканова С. П., Щеглова И. В. Формирование фонетической компетенции на уроках русского языка как иностранного // Нефтегазовые технологии и экологическая безопасность. — 2012. — №2. — Текст: электронный. — URL: [https://cyberleninka.ru/article/n/formirovanie-](https://cyberleninka.ru/article/n/formirovanie)

foneticheskoy-kompetentsii-na-urokakh-russkogo-yazyka-kak-inostrannogo (дата обращения: 07.05.2026).

32. Мишонкова Н. А., Мельникова А. А. Лингвострановедческий аспект в преподавании РКИ // Журнал ГрГМУ. — 2003. — №2 (2). — С. 83-85. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/lingvostranovedcheskiy-aspekt-v-prepodavanii-rki> (дата обращения: 07.05.2026).

33. Мозелова И. В. Новый Сувенир 3. Русский язык для иностранцев. Первый сертификационный уровень (средний уровень) В1: учебник / И.В. Мозелова. — М.: Mozi-House, 2022. — 184 с. — Текст: электронный // Электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов «Русский как иностранный»: [сайт]. — URL: <https://ros-edu.ru/book?id=115776> (дата обращения: 1.04.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей

34. Монгина Ф. М., Говорухина Ю.А. Формирование терминологической культуры на занятиях по русскому языку как иностранному // Образовательные ресурсы и технологии. — 2023. — №1 (42). — С. 43-49. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/formirovanie-terminologicheskoy-kultury-na-zanyatiyah-po-russkomu-yazyku-kak-inostrannomu> (дата обращения: 07.05.2026).

35. Москвина Ю. А. Классификация грамматико-морфологических ошибок в письменной речи китайских студентов, изучающих русский язык как иностранный на начальном уровне // Концепт. — 2024. — №10. — С. 260-273. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/klassifikatsiya-grammatiko-morfologicheskikh-oshibok-v-pismennoy-rechi-kitayskih-studentov-izuchayuschih-russkiy-yazyk-kak> (дата обращения: 07.05.2026).

36. Одинцова Р. И. История русской литературы X–XXI вв.: для иностранных учащихся подготовительных факультетов / Р. И. Одинцова, Н. Ю. Новаковская, К. И. Лукьянец; под редакцией И. Б. Череповской. — СПб.: Златоуст, 2022. — 348 с. — Текст: электронный // Электронно-

образовательный ресурс для иностранных студентов «Русский как иностранный»: [сайт]. — URL: <https://ros-edu.ru/book?id=118850> (дата обращения: 01.04.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей

37. Панова Л. В., Харитонов О.В. Учебник для преподавания русского языка как иностранного как элемент лингводидактического дискурса преподавателя-русиста // Мир науки. Педагогика и психология. — 2016. — №6. — С. 1-8. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/uchebnik-dlya-prepodavaniya-russkogo-yazyka-kak-inostrannogo-kak-element-lingvodidakticheskogo-diskursa-prepodavatelya-rusista> (дата обращения: 07.05.2026).

38. Пассов Е. И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. — М.: Просвещение, 1991. — 223 с.

39. Педагогика здравого смысла: избранные работы по философии образования и педагогической психологии / А. А. Леонтьев; под редакцией Д. А. Леонтьева. — М.: Смысл, 2016. 527 с., [1] л. портр.; 21 см.;

40. Поехали! Русский язык для взрослых/ Чернышов, С.И., Чернышова, А.В.. — СПб.: Златоуст, 2019. — 184 с. — Текст: электронный // Электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов «Русский как иностранный»: [сайт]. — URL: <https://ros-edu.ru/book?id=96039> (дата обращения: 7.05.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей

41. Потылицына Д. С. Аспекты содержания учебных пособий для иностранных студентов // Актуальные проблемы изучения русского языка в поликультурной среде: материалы Международной научно-практической конференции. (Красноярск, 13–15 февраля 2025 г.) / ред. кол.: Т. В. Мамаева, Е. В. Осетрова, И. В. Ревенко (отв. ред.). — Красноярск: КГПУ им. В. П. Астафьева, 2025. — С. 95-98.

42. Потылицына Д. С. Текст как средство обучения иностранных студентов-филологов // Динамические процессы в языке и языковой картине мира: материалы V Международной научно-практической конференции.

(Красноярск, 31 октября 2025 г.) / отв. ред. С. П. Васильева; ред. кол. — — Красноярск: КГПУ им. В. П. Астафьева, 2026. — С. 75-78

43. Потылицына Д. С. Требования к современным пособиям по РКИ // Актуальные проблемы изучения русского языка в поликультурной среде: материалы Международной научно-практической конференции. (Красноярск, 13–15 февраля 2025 г.) / ред. кол.: Т. В. Мамаева, Е. В. Осетрова, И. В. Ревенко (отв. ред.). — Красноярск: КГПУ им. В. П. Астафьева, 2025. — С. 26-30

44. Потылицына Д. С. Этноориентированный подход при разработке учебных пособий по РКИ // Актуальные проблемы современной филологии: материалы XIV Международной научно-практической конференции, посвященной Дню славянской письменности и культуры. (Красноярск, 14 мая 2025 г.) / ред. кол.: С. П. Васильева (отв. ред.), Т. В. Мамаева, Е. В. Осетрова, И.Г. Прудиус. — Красноярск: КГПУ им. В. П. Астафьева, 2025. — С. 28-29

45. Редькина О. Ю. Требования к учебному тексту в сфере обучения русскому языку как иностранному // Вестник ЧелГУ. — 2011. — №33. — С. 258-260. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/trebovaniya-k-uchebnomu-tekstu-v-sfere-obucheniya-russkomu-yaazyku-kak-inostrannomu> (дата обращения: 07.05.2026).

46. Ротмистрова, О. В. Язык специальности. Часть 1. Лингвистика. Учебное пособие / О. В. Ротмистрова. — СПб.: РГГМУ, 2021. — 150 с.

47. Руженцева Н. Б. Аутентичный текст и способы его адаптации в системе преподавания русского языка как иностранного // Лингвокультурология. — 2022. — №16. — С. 168-172. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/autentichnyy-tekst-i-sposoby-ego-adaptatsii-v-sisteme-prepodavaniya-russkogo-yaazyka-kak-inostrannogo> (дата обращения: 14.10.2025).

48. Сабитова Р. Р., Исаева Л. Б. О подготовке учебников и учебных пособий для иностранных студентов по дисциплинам, изучение которых предусмотрено ФГОС ВПО: лингводидактические особенности // Вестник

Казанского технологического университета. — 2014. — №1. — С. 374-378. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/o-podgotovke-uchebnikov-i-uchebnyh-posobiy-dlya-inostrannyh-studentov-po-distiplinam-izuchenie-kotoryh-predusmotreno-fgos-vpo> (дата обращения: 17.10.2024).

49. Седова Н. Е. Кузнецова Н. С. Глобально-ориентированный подход в современном иноязычном образовании // Сибирский педагогический журнал. — 2010. — №4. — С. 61-66. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/globalno-orientirovannyy-podhod-v-sovremennom-inoazychnom-obrazovanii> (дата обращения: 07.05.2026).

50. Скобелкина Н. М. Лингвометодический аспект преодоления фонетических трудностей китайских студентов при обучении русскому языку // Филологические науки. Вопросы теории и практики. — Тамбов: Грамота, 2020. — Т. 13, вып. 4. — С. 206-210.

51. Скороходов Л. Ю. Окно в Россию. В двух частях. Часть 1: учебное пособие по русскому языку как иностранному для продвинутого этапа / Л.Ю. Скороходов, О.В. Хорохордина. — 5-е изд. — СПб.: Златоуст, 2019. — 192 с. — Текст: электронный // Электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов «Русский как иностранный»: [сайт]. — URL: <https://ros-edu.ru/book?id=109667> (дата обращения: 01.04.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей

52. Смыковская Т. Е. АЗ, БУКИ, ВЕДИ, или о том, как зародилось художественное слово на Руси: учебное пособие по истории древнерусской литературы для студентов-иностранцев / Т. Е. Смыковская. — 2-е изд. — М.: Ай Пи Ар Медиа, 2024. — 92 с. — Текст: электронный // Электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов «Русский как иностранный»: [сайт]. — URL: <https://ros-edu.ru/book?id=142721> (дата обращения: 01.04.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

53. Сливакова Е. М. Проблемы усвоения категории вида глагола китайскими студентами, изучающими русский язык // Вестник ПГУ им.

Шолом-Алейхема. — 2015. — №3 (20). — С. 49-55. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/problemy-usvoeniya-kategorii-vida-glagola-kitayskimi-studentami-izuchayuschimi-russkiy-yazyk> (дата обращения: 07.05.2026).

54. Теоретические основы процесса обучения в советской школе / под ред. В. В. Краевского, И. Я. Лернера. — М., 1989. — 187 с.

55. Тлехатук С. Р., Хуажева З. Г., Меретукова М. М. Методические подходы в обучении русскому языку как иностранному // The Scientific Heritage. — 2020. — №45-7 (45). — С. 34-36. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/metodicheskie-podhody-v-obuchanii-russkomu-yazyku-kak-inostrannomu> (дата обращения: 07.05.2026).

56. Халеева О. Н. Первые шаги в языкознании: учебное пособие по языку специальности филологического профиля для иностранных слушателей подготовительных факультетов / О.Н. Халеева, Н.В. Татарина. — М.: Русский язык. Курсы, 2021. — 152 с. — Текст: электронный. — URL: <https://ibooks.ru/bookshelf/393214/reading> (дата обращения: 08.04.2026).

57. Хвалина Е. А., Михайлов А. В., Суханова Т. В. Особенности разработки учебных пособий для иностранных учащихся // Успехи современного естествознания. — 2009. — №10. — С. 64-65; — Текст: электронный. — URL: <https://natural-sciences.ru/ru/article/view?id=13100> (дата обращения: 17.10.2024).

58. Царева Н. Ю. Впервые по-русски: вводный фонетико-грамматический курс русского языка для китайских студентов / Н. Ю. Царева, М. Б. Будильцева, Ся Мэн. — 4-е изд. — М.: «Русский язык». Курсы, 2023. — 200 с. — Текст: электронный // Электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов «Русский как иностранный»: [сайт]. — URL: <https://rosedu.ru/book?id=129644> (дата обращения: 14.05.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей

59. Шевченко Н. Н., Щербакова Н. В. Адаптация художественный произведений при изучении русского языка как иностранного // Проблемы современного педагогического образования. — 2025. — №86-4. — С. 340-344. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/adaptatsiya-hudozhestvennyh-proizvedeniy-pri-izuchenii-russkogo-yazyka-kak-inostrannogo> (дата обращения: 07.05.2026).

60. Шутова М. Н., Орехова И. А. Фонетический аспект в методике преподавания русского языка как иностранного // Русистика. — 2018. — №3. — С. 261-268. — Текст: электронный. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/foneticheskiy-aspekt-v-metodike-prepodavaniya-russkogo-yazyka-kak-inostrannogo> (дата обращения: 07.05.2026).

61. Щукин А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного: учеб. пособие. — 5-е изд., испр. — М.: Флинта: Наука, 2018. — 496 с.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

А1

Название издания, авторы	Первые шаги в языкознании О. Н. Халеева, Н. В. Татарина
Выходные данные	Москва Русский язык. Курсы 2021 152 стр.
Тип издания	Учебное пособие
Уровень владения РЯ	A2-B1
Объем учебного материала	144ч
Цель обучения	подготовка иностранцев к освоению теоретического курса по введению в языкознание. Формирование умений в учебно-профессиональной сфере общения во всех видах речевой деятельности: чтении, аудировании, говорении и письме.
Структурирование \темы	Пособие состоит из восьми уроков-тем: Тема 1. Понятие о языкознании. Тема 2. Фонетика. Тема 3. Графика. Тема 4. Орфоэпия. Тема 5. Морфемика и словообразование. Тема 6. Лексикология. Тема 7. Фразеология. Тема 8. Грамматика
Контроль	-

А2

Название издания, авторы	Введение в литературоведение Бей Л.Б.
Выходные данные	Санкт-Петербург Златоуст 2019 198 стр.
Тип издания	Учебное пособие
Уровень владения РЯ	B1
Объем учебного материала	-
Цель обучения	усвоение учащимися профессиональных знаний по литературоведению, развитие навыков чтения, говорения, аудирования и письма, расширение запаса профессиональной лексики и повторение синтаксических конструкций, характерных для научного стиля речи. Подготовка учащихся к изучению курса «Введение в литературоведение» в условиях языковой среды.
Структурирование \темы	«Литературоведение как наука», «Связь литературоведения с другими науками», «Деление литературы на роды, виды и жанры», «Художественный метод и литературное направление. Классицизм», «Романтизм как литературное направление», «Реализм как литературное направление», «Модернизм. Постмодернизм», «Образность и образ в художественном произведении», «Литературное произведение. Содержание и

	форма литературного произведения», «Сюжет и ком-позиция», «Литературный герой», «Изобразительно-выразительные средства создания образа»
Контроль	Итоговые задания по каждой теме

A3

Название издания, авторы	А3, БУКИ, ВЕДИ, или о том, как зародилось художественное слово на Руси. Смыковская Т.Е.
Выходные данные	Москва Ай Пи Ар Медиа 2024 92 стр.
Тип издания	Учебное пособие
Уровень владения РЯ	B1–B2
Объем учебного материала	-
Цель обучения	познакомить учащихся со спецификой древне-русской словесности.
Структурирование \темы	«Сказание о Борисе и Глебе», «Слово о полку Игореве», «Повесть о разорении Рязани Батыем», «Житие Сергия Радонежского», «Сказание о Мамаевом побоище», «Повесть о Горе-Злочастии», «Повесть о Шемякином суде» и др.
Контроль	Контрольные тесты по итогам всего курса

A4

Название издания, авторы	Пишем по-русски: развитие письменной речи для иностранных учащихся Кутяева У.С., Лопорт Е.П
Выходные данные	Екатеринбург Издательство Уральского университета 2017 98 стр.
Тип издания	Учебное пособие
Уровень владения РЯ	A2
Объем учебного материала	72ч
Цель обучения	формирование языковой, речевой и коммуникативной компетенции в области письма и письменной речи в объеме Государственного стандарта базового уровня ТРКИ-TORFL.
Структурирование \темы	«Ваша семья. Какая она?», «Какие вы?», «Где вы живёте?», «Где вы учитесь?», «Кто вы по профессии?», «Ваш город. Какой он?», «Какие праздники вы отмечаете?», «Куда пойти, поехать в выходные, каникулы?»
Контроль	-

A5

Название издания, авторы	ЯЗЫК СПЕЦИАЛЬНОСТИ. Часть 1. Лингвистика Ротмистрова Ольга Валерьевна
Выходные данные	Санкт-Петербург РГГМУ

	2021 150 стр.
Тип издания	Учебное пособие
Уровень владения РЯ	-
Объем учебного материала	-
Цель обучения	формирование профессиональной коммуникативной компетенции
Структурирование \темы	1. Профессия филолога. Основы филологии. Лингвистика и литературоведение. 2. Фонетика русского языка. 3. Морфемика и словообразование в русском языке. 4. Морфология русского языка. 5. Лексика русского языка. Фразеология. Паремология. 6. Синтаксис и пунктуация русского языка. 7. Конструкции научного стиля речи. Аннотирование. Реферирование.
Контроль	Сообщение\эссе по каждой теме

A6

Название издания, авторы	Новый Сувенир 3. Русский язык для иностранцев. Мозелова И.В.
Выходные данные	Москва MozI-House 2022 184 стр.
Тип издания	Учебник
Уровень владения РЯ	A2–B1
Объем учебного материала	40ч
Цель обучения	обеспечение перехода с базового уровня A2 на средний уровень B1. Развитие говорения/чтения в бытовых ситуациях
Структурирование \темы	десять разделов, где в каждом разделе по 4 урока (80–90 минут). Каждый четвертый урок – это повторение пройденного материала + работа с видео- или аудиосюжетом
Контроль	Итоговое тестирование

A7

Название издания, авторы	Окно в Россию Скороходов Л.Ю., Хорохордина О.В.
Выходные данные	Санкт-Петербург Златоуст 2019 192 стр.
Тип издания	Учебное пособие
Уровень владения РЯ	B2–C1
Объем учебного материала	120ч
Цель обучения	Практическое знакомство со стилевыми разновидностями русского языка, а также с различными сторонами жизни современной России: положение в обществе (с точки зрения материальной обеспеченности и принадлежности к определённой

	социальной группе), возможность профессиональной реализации; работа, учёба, досуг российской молодежи; культурные интересы разных слоёв общества (литература, музыка, скульптура, кино)
Структурирование \темы	8 уроков
Контроль	Заключительное сочинение

A8

Название издания, авторы	История русской литературы X–XXI вв.. Одинцова Р.И., Новаковская Н.Ю., Лукьянец К.И.
Выходные данные	Санкт-Петербург Златоуст 2022 348 стр.
Тип издания	Учебное пособие
Уровень владения РЯ	A1-B2
Объем учебного материала	-
Цель обучения	Сформировать представление о русской литературе X — начала XXI века, познакомить учащихся с основными понятиями литературоведения, подготовить их к восприятию вузовских литературоведческих курсов.
Структурирование \темы	введение, в котором даны необходимые сведения по теории литературы, и пяти основных частей: «Долитературный период. Устное народное творчество», «Древнерусская литература», «Русское просвещение. Литература XVIII века», «Литература XIX века», «Литература XX века. Литературная ситуация последних десятилетий».
Контроль	итоговые тесты по темам

A9

Название издания, авторы	Основы морфологии и словообразования Ильясова С.В., Амири Л.П.
Выходные данные	Ростов-на-Дону, Таганрог Издательство Южного федерального университета 2020 115 стр.
Тип издания	Учебное пособие
Уровень владения РЯ	-
Объем учебного материала	-
Цель обучения	-
Структурирование \темы	Последовательно рассматриваются основные темы таких разделов, как морфология и словообразование
Контроль	-

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

Б1

Текст «СВЯЗЬ ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЯ С ДРУГИМИ НАУКАМИ»

«Введение в литературоведение». Учебное пособие по языку специальности.

Бей Л.Б., с. 14-15.

«Литературоведение — это одна из двух филологических наук. Другая филологическая наука — лингвистика, т. е. наука о языке (лат. *lingua* — язык). Её ещё называют языкознанием. У лингвистики и литературоведения есть общий объект изучения — словесность. Каждая из этих наук изучает словесность по-своему, со своей точки зрения. Много столетий они развивались в тесной связи друг с другом под общим названием «филология» (греч. *philo* — люблю, *logos* — слово).

Но литературоведение и лингвистика — различные науки, так как они имеют разный предмет изучения и ставят перед собой разные задачи. Лингвистика на примерах из произведений художественной литературы изучает лексические, фонетические, грамматические особенности тех языков, на которых эти произведения созданы, т. е. лингвист изучает словесные произведения для того, чтобы узнать закономерности развития языка. Литературоведение изучает художественную литературу различных народов мира для того, чтобы понять особенности её содержания и формы, особенности её исторического развития. Для литературоведа язык произведений, точнее художественная речь, — это только одна из сторон художественной формы, которая существует в тесной связи с другими её сторонами.

Литературоведение и лингвистика постоянно взаимодействуют между собой и помогают друг другу. Художественная литература служит очень важным материалом для лингвистических исследований. А литературовед при изучении формы художественных произведений использует знания о закономерностях и развитии тех языков, на которых эти произведения написаны. Здесь ему на помощь приходит лингвистика. С какими ещё науками, кроме лингвистики, связано литературоведение?

Прежде всего с искусствоведением, т. е. с наукой об искусстве. Художественная литература — один из видов искусства, и поэтому она относится к области искусства, к области художественного творчества. Искусство — это художественное творчество во всех его видах, часть духовной культуры человеческого общества. К произведениям искусства относятся произведения литературные, музыкальные, живописные и т. д. Они удовлетворяют не материально-практические потребности людей, а их духовные интересы, стремление к

прекрасному. Поэтому можно сказать, что литературоведение изучает один из видов искусства — художественную литературу. Тем самым литературоведение становится в ряд искусствоведческих наук, таких как музыковедение, театроведение и т. п.

Произведения художественной литературы всегда принадлежат тому народу, на языке которого они созданы. Эти произведения отражают особенности той исторической эпохи, в которую они были созданы. Поэтому литературоведение стоит в ряду исторических наук и с их помощью стремится установить закономерности своего предмета — истории литературы народов мира. Таким образом, литературоведение — это одна из двух филологических наук и одна из многих искусствоведческих наук. Вместе с тем это и историческая наука. Сделаем общий вывод: литературоведение связано с лингвистикой, искусствоведением и историей.»

Б2

Текст «ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ КАК НАУКА»

«Введение в литературоведение». Учебное пособие по языку специальности.

Бей Л.Б., с. 9.

«Литературоведение — это наука о художественной литературе. Литературоведение изучает особенности художественной литературы, её развитие и оценку произведений писателей современниками.

Литературоведение состоит из трёх основных разделов: теории литературы, истории литературы и литературной критики. Все разделы тесно связаны между собой.

Теория литературы анализирует своеобразие художественной литературы, изучает законы её развития, методы, жанры, структурные особенности произведений, язык художественных произведений и другие средства изображения действительности в художественной литературе.

История литературы изучает процесс развития мировой литературы, взаимодействие национальных литератур, анализирует творческий путь писателей.

Литературная критика даёт оценку произведениям художественной литературы с точки зрения современности, анализирует идейные и художественные достоинства произведения, его недостатки.

Предметом литературоведения является не только художественная литература, но и вся художественная словесность мира — письменная и устная.

Словесность — это все произведения устной и письменной речи. Художественная словесность — это все произведения художественной литературы и фольклора.

В самые ранние эпохи исторической жизни у народов не было литературы. Литература у каждого народа появлялась только тогда, когда возникала письменность, т. е. система знаков для записи слов, отдельных высказываний или целых произведений. До появления письменности все народы создавали словесные произведения устно, хранили их в своей памяти и распространяли из уст в уста, т. е. передавали их друг другу в устной форме. Так возникли сказки, легенды, песни, пословицы, заговоры и т. п. Всё это называется устным народным творчеством.

В литературоведении все произведения устного народного творчества получили название фольклор (англ. folk — народ, lore — знание, учение). Фольклор создаётся и в наши дни и развивается параллельно с художественной литературой.»

БЗ

Текст «Основные разделы науки о русском языке»

«Первые шаги в языкознании». Халеева О.Н., Татарина Н.В., 2021, С 10-11

«Языкознание (или лингвистика) - это наука, которая изучает язык. На Земле много языков. Все эти языки имеют много общего: в них есть звуки, слова, предложения и т. д. Всё это изучает общее языкознание. Общее языкознание также изучает природу языка, общие законы языка. Общее языкознание даёт определения научным терминам (например, что такое язык, речь, фонетика, морфемика и т. д.).

Языкознание связано со многими науками. Язык явление общественно-историческое, поэтому языкознание связано с философией, социологией, историей, психологией.

Конечно, языкознание связано с литературоведением, вместе они образуют филологию - науку, которая изучает язык, литературу. Язык и литература являются частью культуры народа.

Языкознание также изучает отдельные языки (русский, английский, китайский, арабский и т. д.). Языкознание изучает систему каждого языка. Вы будете изучать русское языкознание (науку о русском языке, систему русского языка).

Когда вы будете изучать науку о русском языке, вы познакомитесь с её основными разделами: с фонетикой, морфемикой, лексикологией, морфологией и синтаксисом русского языка.

Фонетика изучает звуки речи и интонацию. Что такое звук? Какие звуки есть в русском языке? Сколько их? Что такое интонация? На эти вопросы вы сможете ответить, когда будете изучать этот раздел языкознания.

Морфемика изучает состав слова. Слово в русском языке состоит из частей. Каждая часть слова имеет своё значение. Знать эти части важно, чтобы понимать, как в русском языке появляются новые слова.

Слово имеет значение. Значение слова изучает лексикология. Лексикология - это раздел языкознания, который изучает словарный состав языка.

Следующий большой раздел языкознания - это грамматика, которая делится на морфологию и синтаксис. Морфология изучает слова как части речи (имя существительное, имя прилагательное, глагол и другие части речи). Синтаксис изучает словосочетания, предложения и текст.

Языкознание - это сложная наука, но она очень интересная. Она поможет вам лучше понимать язык, который вы изучаете.»

Б4

Текст «Сказание о Мамаевом побоище» (середина XV века) «Битва на Куликовом поле»

«АЗ, БУКИ, ВЕДИ, или о том, как зародилось художественное слово на Руси». Учебное пособие по истории древнерусской литературы для студентов-иностранцев. Смыковская Т.Е., с. 48-49

«Результатом завоевательных походов хана Батые стало образованное в начале XIII века государство Золотая Орда, которому в течение долгого времени были вынуждены подчиняться русские князья. Однако в 1380 году объединённое воинство русичей решило сразиться с ордынцами, возглавляемыми ханом Мамаем.

Русские ратники перешли реку Дон в день битвы, 8 сентября 1380 года, когда праздновалось Рождество Пресвятой Богородицы. Мосты за войском сожгли. Боевой порядок, в который выстроились полки, был традиционным для тех времён. Впереди встал сторожевой полк во главе с воеводой Семёном Меликом. За ним следовал передовой полк. В него вошли молодые воины, поэтому великий князь Дмитрий Иванович решил собственным примером укрепить их стойкость. Он встал в строй в платье и доспехах простого ратника. В ставке, под стягом, его место занял молодой боярин Михаил Бренк. Основные силы сосредоточились в большом полку, прикрываемом с флангов полками правой и левой руки. Небольшим резервом, находившимся за полком левой руки, командовал литовский сторонник Москвы, князь Дмитрий Ольгердович. На самом краю левого фланга, в зелёной дубраве, притаился засадный полк князей Владимира Андреевича Серпуховского и Дмитрия Михайловича Боброка-Волынского. Ему отводилась особая роль: в критический момент ударить по врагу

и решить исход сражения. Мамай в свою очередь рассчитывал на мощь тяжёлой пехоты в сочетании с постоянными наскоками ордынской конницы.

Мамай, находясь в своей ставке на Красном холме, первым двинул в бой войска. Татары рассеяли сторожевой и передовой полки и углубились в строй основных сил Дмитрия. Однако главный прорыв образовался на левом фланге, где русские воины не выдержали натиска. Подошедший резерв Дмитрия Ольгердовича лишь на некоторое время сдержал продвижение войск Мамаю. Создалась опасность прорыва противника в тыл большого полка, что было бы равносильно поражению. Именно в этот решающий момент из дубравы ударил засадный полк, после чего татары обратились в бегство. Победа была полной. Великого князя Дмитрия нашли израненного на поле битвы. Несколько дней погребали погибших. Половина русской рати полегла в кровавой сече. Великий князь в Куликовской битве проявил себя не только как крупный полководец, но и как отважный воин, готовый собственным примером повести за собой полки. Прозвище «Донской» знаменовало признание его заслуг современниками.

Битва на поле Куликовом явилась не просто военной удачей: она вселила в русских уверенность в том, что им под силу сбросить власть Орды. Освобождение от неё стало делом времени. Золотая Орда так и не смогла оправиться от нанесённого удара, распад её стал необратим. Несмотря на то что летом 1382 года Москва была взята и сожжена ханом Тохтамышем, новым повелителем Орды, прежнее господство над Русью уже никогда не было восстановлено.»

Б5

Текст «Самый богатый человек планеты»

«Пишем по-русски: развитие письменной речи для иностранных учащихся» (базовый уровень). Учебное пособие. Кутяева У.С., Лопорт Е.П. с. 19-20.

«Билл Гейтс – известный американский программист и бизнесмен. Он родился 28 октября 1955 года в американском городе Сиэтл. Его отец – адвокат, а мать – преподаватель. Билл Гейтс учился в лучшей школе Сиэтла. Больше всего он любил математику. Он мог работать на компьютере весь день, мог не спать и не есть. Когда ему было 17 лет, Билл поступил в знаменитый Гарвардский университет на юридический факультет. Но Биллу не нравилось учиться там, ведь больше всего на свете он любил компьютеры. В 1975 году Билл Гейтс создал компанию «Microsoft». Сейчас это очень известная компания. Её знает весь мир. А Билл Гейтс – знаменитый и очень богатый человек. Конечно, у него есть большой дом, машины, яхта. У него есть даже свой личный самолёт и остров! А ещё у него есть жена. Её зовут Мелinda Френч. Когда они познакомились, Мелinda работала

менеджером компании «Microsoft». В 1994 году Билл и Мелинда поженились. Сейчас у них трое детей.»

Б6

Текст «КЛАССИФИКАЦИЯ МОРФЕМ РУССКОГО ЯЗЫКА»

«Язык специальности. Часть 1. Лингвистика». Ротмистрова О.В. с. 32-35.

«Все морфемы делятся на корневые и некорневые. Некорневые морфемы делятся на словообразующие (приставка и словообразующий суффикс) и формообразующие (окончание и формообразующий суффикс). Принципиальное отличие корня от остальных типов морфем состоит в том, что корень – единственная обязательная часть слова. Слов без корня нет, в то время как существует значительное количество слов без приставок, суффиксов (стол) и без окончаний (кенгуру). Корень способен употребляться, в отличие от других морфем, вне сочетания с другими корнями. Часто при определении корня указывают, что он «выражает основное лексическое значение слова». У большинства слов это, действительно, так, например: стол-ик ‘маленький стол’. Однако есть слова, в которых основной компонент лексического значения выражен не в корне или вовсе не выражен какой-то определённой морфемой. Так, например, в слове утренник основной компонент лексического значения – ‘детский праздник’ – не выражен ни одной из морфем. Некорневые (словообразовательные) морфемы делятся на словообразующие и формообразующие (формообразовательные). Словообразующие некорневые морфемы служат для образования новых слов, формообразующие – для образования форм слова. Словообразующие морфемы делятся на приставки и суффиксы. Они различаются по их месту по отношению к корню и к другим морфемам. Приставка – словообразовательная морфема, стоящая перед корнем или другой приставкой (пере-делать, пре-хорошенький, при-морье, кое-где, пере-о деть). Суффикс – словообразовательная морфема, стоящая после корня (стол ик, красн-е-ть). В лингвистике наряду с суффиксом выделяют также постфикс – словообразовательную морфему, стоящую после окончания или формообразующего суффикса (умы-ть-ся). Приставки более автономны в структуре слова, чем суффиксы. Они могут иметь в многосложных словах побочное, более слабое ударение (у́льтрафиоле́товый), не вызывают грамматических чередований в корне в отличие от суффиксов, которые могут вызывать подобные чередования (рук-а – руч-к-а). Кроме того, присоединением одной только приставки не может быть образовано слово другой части речи в отличие от суффиксов: присоединение суффикса может как не изменить частеречную принадлежность слова (дом – дом-ик), так и образовать слово другой части речи (белый – бел-е-ть, бел-изн а). Приставки часто не связаны с определённой частью речи (недо-работка, недо-спать), тогда как суффиксы обычно закреплены за определённой

частью речи: -ник- служит для образования существительных, -лив- – прилагательных, -ива- – глаголов. Значение приставки обычно достаточно конкретно и лишь модифицирует значение исходной основы, в то время как значение суффикса может быть как очень конкретным (-ёнок- обозначает детёныша того, кто назван в корне), так и очень абстрактным (-н- обозначает признак предмета). Формообразующие морфемы служат для образования форм слова и делятся на окончания и формообразующие суффиксы. Формообразующие морфемы, как и другие виды морфем, обязательно имеют значение. Но это значения иного рода, чем у корней или словообразующих морфем: окончания и формообразующие суффиксы выражают грамматические значения слова – отвлечённые от лексических значений слов абстрактные значения (род, лицо, число, падеж, наклонение, время, степени сравнения и др.). Окончание – формообразующая морфема, выражающая грамматические значения рода, лица, числа и падежа (или хотя бы одно из них!) и служащая для связи слов в словосочетании и предложении, то есть являющаяся средством согласования (нов-ый студент), управления (письмо брат-у) или связи подлежащего со сказуемым (я ид-у, ты ид-ёшь). Окончания есть только у изменяемых слов. Нет окончаний у служебных слов, наречий, неизменяемых существительных и прилагательных. У изменяемых слов нет окончаний в тех их грамматических формах, в которых отсутствуют указанные грамматические значения (род, лицо, число, падеж), то есть у инфинитива и деепричастия. Все виды формообразующих морфем (окончание, формообразующий суффикс) не входят в основу слова. Основа – это обязательный элемент морфемной структуры слова, выражающий лексическое значение слова. Формообразующие же морфемы, выражая грамматические значения, не изменяют лексического значения слова. У неизменяемых слов всё слово составляет основу, например: если, пальто, вчера. У изменяемых слов в основу не включаются окончания и/или формообразующие суффиксы, например: окн-о, лежа-ть, смел-ее, прочита-л-а, сдела-нн-ый. Основа слова может быть прервана формообразующими морфемами. Таковы основы глагольных форм, содержащих словообразующий возвратный суффикс -ся/-сь (учи-л-а-сь), основы неопределённых местоимений, содержащих суффиксы -то, -либо, -нибудь (к-ого-либо), основы некоторых сложно-составных существительных (диван-а-кровать-и) и сложных числительных (пят-и-десят-и). Такие основы называются прерывистыми. При соединении морфем в слове могут быть использованы незначимые соединительные элементы, называемые в лингвистике интерфиксами. Основным видом интерфиксов являются соединительные элементы, используемые при образовании сложных слов: -о- (сам-о-лет), -е- (пол-е-вод), ух- (дв-ух-этажный), -ёх- (тр-ех-этажный), -и- (пят-и-этажный). Такие соединительные гласные на стыке корней не являются морфемами в общепринятом понимании, хотя некоторые

учёные-лингвисты считают их морфемами с особым, соединительным значением. Основы слова соединительные элементы не прерывают.»

Б7

Текст «Причастие»

«Основы морфологии и словообразования» Ильясова С.В., Амири Л.П., 2020, с.65-66

«Причастие – это атрибутивная глагольная форма, сочетающая категориальные свойства глагола и прилагательного. Глагольным свойством причастия является значение процессуального признака, выражаемое в категориях вида, залога, времени. Свойствами прилагательного в причастии являются изменяемость по родам, числам и падежам и способность согласоваться с существительным.

Все причастия делятся на действительные и страдательные. Действительные причастия обозначают признак того, кто (что) производит действие: читающий (читавший) мальчик. Страдательные причастия обозначают признак того, кто (что) испытывает действие: читаемая книга, купленный журнал.

Действительные причастия настоящего времени образуются присоединением к основе наст. вр. суффиксов -ущ-/-ющ- у глаголов I спряжения (несущий, поющий) и -ащ-/-ящ- у глаголов II спряжения (лежащий, строящий).

Действительные причастия прошедшего времени образуются от: а) основы прошедшего времени присоединением суффикса -вш- к основам на гласную (писавший, даривший) и суффикса -ш- к основам на согласную (нёсший, росший); б) от основы настоящего времени глаголов на -сти: отцвести – отцветут – отцветший.

Страдательные причастия настоящего времени образуются от основы наст. вр. переходных глаголов присоединением суффикса -ом-/-ем- у глаголов I спряжения (ведомый, читаемый) и суффикса -им- у глаголов II спряжения (слышимый).

Страдательные причастия прошедшего времени образуются от основы прош. вр. переходных глаголов посредством суффиксов -нн-, -енн-, -т- (прочитанный, увиденный, открытый).


Суффикс -нн- присоединяется к основам, оканчивающимся на -а, суффикс -енн- – к основам на согласный или на -и, суффикс -т- – к основам на гласный.»

ПРИЛОЖЕНИЕ В

СОДЕРЖАНИЕ	ПРЕДИСЛОВИЕ
Предисловие.....3	Цель учебного пособия - познакомить иностранных студентов с основными понятиями стилистики, помочь студентам овладеть теоретическими знаниями о средствах стилистической выразительности, научить определять стиль текста и речи, и понимать особенности применения каждого из них.
Наука стилистика.....4	Пособие построено на основе текстоцентрического подхода. Все задания разделены на предтекстовые, притекстовые и послетекстовые.
Разговорный стиль9	Пособие адресовано иностранным студентам, обучающимся по профилю «Филология» и предназначено для изучения в рамках курса стилистики. Пособие ориентировано на работу в группах студентов, владеющих средним или продвинутым уровнем русского языка (B1-B2).
Художественный стиль14	Объем учебного материала рассчитан на 180 академических часов.
Публицистический стиль.....22	
Официально-деловой стиль.....28	
Научный стиль35	
Древнерусский стиль.....40	
Контрольное тестирование.....47	

2

3

ОФИЦИАЛЬНО-ДЕЛОВОЙ СТИЛЬ	3. Прочитайте текст
	Официально-деловой стиль — один функциональных стилей русского языка. Его используют в официальных документах: законах, договорах, приказах, деловых письмах, заявлениях и административных бумагах.
1. Отсканируйте QR код и найдите в словаре приложения определения словам этой темы. Обсудите результаты с соседом по парте.	Главная цель этого стиля — точно передать информацию, чтобы все участники общения поняли друг друга правильно. В деловых текстах нельзя выражать личные эмоции, использовать шутки или разговорные слова.
2. Соотнесите слово и его определение:	В официальных текстах используются устойчивые выражения, они называются клише. Например: «в соответствии с», «с целью», «в связи с тем что», «в назначенный срок», «в кратчайшие сроки», «в порядке, установленном законом №65», «в соответствии с договором № 15 от 01.04.2026».
1) Документ	Текст имеет логичную структуру, разделен на пункты. Используются сложносочинённые и сложноподчинённые предложения для точного описания условий и обязанностей.
2) Клише	В официально-деловом стиле почти не встречаются местоимения, вместо них используются пассивные конструкции.
3) Соответствие	
4) Обязанность	
5) Срок	
А) что-то подходит по правилам или условиям	
Б) официальная бумага с важной информацией	
В) то, что человек должен сделать по закону или договору	
Г) стандартная готовая фраза для официальных текстов	
Д) точная дата или время окончания	

Расскажите, что нового вы узнали?

Какое задание показалось вам самым сложным? Почему?

Заполните облако слов:



Оцените свою работу над темой:

